

YOHAN É SHING-RÁN Laiká (Revelation)

Dang-hi Hpóng

¹ Yesuq Hkrisduq é shing-rán shî gi, adê myáng má dut lò râ hkyô pé lé, Yhâng é dui-nhâng zoshâng wùi lé tûn shit nhâng râ matú, Garai Gasâng èq Yesuq Hkrisduq Yhang lé byî tô é nghut lhê. Yhang gi, Yhâng é maumang lagyo lé nhang kat luî, Yhâng é dui-nhâng zoshâng Yohan lé, shing-rán haû sé nhang ri. ² Yohan gi, Garai Gasâng é mungdang eq Yesuq Hkrisduq é saksé lé, yhang myang é gû banshoq eq rajung za saksé hkâm kyô é nghut ri. ³ Haû ahkyíng gi, chyâng lò bê nghut é yanmai, myiqhtoi dang shí pé lé, nghap kyô é sû eq, gyô yù luî, haû má kâ tô é gû lé châng kut é bang gi, hkungsô wó nyi akô.

Noqkuq Hpúng Nyhit Lhum Lé Dang Kyô Kat É Hkyô

⁴ Ngò Yohan gi, Asia mau mâ é noqkuq hpúng nyhit lhum lé dang kyô kat lhê. Ahkui pyat le, anham pyat le, htang pyat má le rû nyi nyi é Su chyâng mai le, Yhâng é hkohkâm-tanghkuq hí mâ é nyhit woi-nyí chyâng mai le, ⁵ lhumzuî é saksé nghut sû, shi byuq é mai sâng-hi dui toq é zomún dut sû, myidàm htoq mâ é hkohkam pé lé up sû, Yesuq Hkrisduq chyâng mai le, jeju eq nguingón hkyô gi, nungmoq chyâng joq nyî shâng gaq.

Nga-nhúng lé chyitdap luî, Yhâng é suî èq, nga-nhúng lé, nga-nhúng é mara pé mai lhoq lhut byî é eq,⁶ Yhâng é Garai Gasang eq Îwa lé dojaú râ matú, nga-nhúng lé, mingdán byu pé eq hkyangjông pé* dut nhang é Su chyáng, duqwup shingkang eq hpungwup a-tsam gi, pyat dedu ahtum abyuq ru joq nyî shâng gaq ô! Amen.

⁷ Wú keq, Yhang gi, mhut mai lé lo nyi é nghut luî, myoqjí hkangmó gi, Yhang lé myàng kó râ nghut lhê;
 haû Yhang lé htaû rot bang† lhâng, myàng kó râ nghut lhê;
 haû myidàm htoq mâ é byù lhunghâng bang gi, Yhâng é yanmai, yón ngau é hui zo kó râ nghut lhê.
 Haú dông nghut shâng gaq! Amen.

⁸ "Ngò gi, Alhpa eq Omega‡ nghut lhê. Ahkui pyat le, a-nham pyat le, htang pyat má le rû nyi nyi é, wum-o a-tsam dik shoq bò Sû nghut lhê." ga, haû Yhumsîng Garai Gasang taî ri.

Byu Yhangzo Su Dut Su É Hkyô

⁹ Yesuq é, wuîhke jamjau hkyô má le, mingdán má le, jân shirang é hkyô má le, nungmoq é byinzùm nghut sû, ngò nungmoq é gumang hpó, Yohan gi, Garai Gasâng é mungdang eq Yesuq é saksê é yanmai, Patmo zinlóng má nyi nyi é

* **1:6** Htoq Ló 19:6 † **1:7** Htau rot bang gâ é gi, Yesuq tapzîng má jén to huî é hkûn, Yhâng é namcham má lham èq htaû é bang lé gâ lhê. ‡ **1:8** Alhpa eq Omega gi, Grik laiká myhí má é sâng-hî cham eq ló htâng cham nghut lhê; haû taí nau é gi, rû dui nyì sû gâ é nghut lhê.

nghut lhê. ¹⁰ Haû Yhumsing é Buinyì§ má, ngò gi, Woi-nyí èq shuî moq byuq ló é nghut mù, "Nàng myang é eq rajung za, chyúmding ralhum má ká luî, Ehpesu, Samurna, Pergamu, Htuatira, Sardi, Hpiladehpi eq Ladoki wà pé má joq é, ¹¹ noqkuq hpúng nyhit lhûm chyáng hun kat aq." ga, tut htê su gâ é htê mó, ngá é nunghtáng má mying é lé, ngò wó gyô ri.

¹² Haû ngo lé nyo nyi é htê yhumsing lé wú râ matú, ngò, gùng lhing kat é nghut lhê. Ngò gi, gùng lhing kat é hkûn, hîng myi-kok tsungjang nyhit lhum lé le, ¹³ myi-kok tsungjang haú pê é agùng má, byu yhangzo su dut é Sû rayuq nyi tô é lé le, myang kat ri; haú yuq gi, hkyigoq htoq jé é buhîng wut to luî, wànggàng má hîng wànggò le wut tô ri. ¹⁴ Yhâng é ulhum eq xâm gi, sau hpyû maú eq gyo su hpyu zan tô ri; Yhâng é myoqjí gi, myishâm su duq nyi ri. ¹⁵ Yhâng é hkyî gi, myi bunghkyûng má jên yu é jet é gyi su dut ri; Yhâng é htê gi, wuì myo myo mying hûm é htê su gâ ri. ¹⁶ Yhâng é loqyo loq má gi, kyî nyhit cham chung tô ri; Yhâng é nhut mai gi, shamsó í shut dap é shâm htoq lo ri. Yhâng é myoqdong gi, htan dik é nyí gûng buì su tso nyi ri.

¹⁷ Yhang lé myang é hkûn, ngò gi, shî gùng su, Yhâng é hkyî wang má lêng leq tô é nghut lhê. Haú hkûn, Yhang gi, Yhâng é loqyo loq ngá ahtoq má ke byi mù, tai é gi, "Hkâgyuq, Ngò gi, Sâng-hi eq Jihtûm nghut lhê. ¹⁸ Ngò gi, dui nyì Sû le nghut lhê; Ngò gi, shî bê nghut kôle, wú keq, pyat dedu ahtum abyuq

§ **1:10** Yhumsing é Buinyì gâ é gi, yuban nyí lé gâ lhê.

dui nyi é nghut lhê! Hau htoq agó, Ngò gi, shî hkyô eq momîng é zoqshi pé lé chûng Su nghut lhê.

¹⁹ Haû mù, nàng myang é lé le, ahkui dut é hkyô eq htângnùng le dut lò râ hkyô lé le, kâ to aq.

²⁰ Nàng myang é, Ngá é loqyo loq mâ é kyî nyhit cham eq hîng myi-kok tsungjang nyhit lhûm é zaú tô é hkyo é lichyûm gi, isu nghut lhê. Kyî nyhit cham gi, noqkuq hpûng nyhit lhûm é maumang lagyo nyhit yuq nghut ri; myi-kok tsungjang nyhit lhûm gi, noqkuq hpûng nyhit lhûm nghut ri.

2

Ehpesu Myuq Mâ É Noqkuq Hpûng Lé Kâ Kat É Laiká

¹ Ehpesu myuq mâ é noqkuq hpûng é maumang lagyo lé isu nghû kâ kat aq:

Haû yhâng é loqyo loq má kyî nyhit cham chûng luî, hîng myi-kok tsungjang nyhit lhûm é gyoro má sô nyì Su é dang gi, ² 'Ngò gi, náng é a-kyang, nàng shikut é hkyô, nàng hkam jân é hkyô pé lé, sê lhê. Agè ashop é byu pé lé, nàng a jân pyâm é hkyô lé le, haû lagyo a nghut kôlhang, lagyo pé nghut lhê gâ é bang lé, nàng chyam wú mù, yhangmoq lagyo apyoq pé nghut é lé wó sê yù kô é hkyô lé le, Ngò sê lhê. ³ Nàng gi, shikut shirâng bê nghut é htoq agó, Ngá mying é yanmai, wuîhke hkyô lé hkam jan bê nghut kôle, ngú byuq é hkyô a bò nghut ri.

⁴ Nghut kôlhang, nàng gi, náng é sâng-hi lhê é chyitdap myit lé tô pyâm é yanmai, ngò, nang lé mara hûn râ hkyô joq ri. ⁵ Nàng hká mai byit gyó é lé, myit bun aq! Myit lhîng luî, sâng-hi nàng kut

é muzó pé lé, kut aq. Nàng myit a lhîng é nghut jáng, ngò, náng chyáng lé jé mù, náng é myi-kok tsungjang lé, hau é jowò mai huî pyám byi râ nghut lhê. ⁶ Nghut kôlhang, Ngò a jú é, Nikola é chángzô pé kut é hkyô lé, nàng le a jú kut é yanmai, náng chyáng ge é hkyô ralhum bo ashî nghut ri.

⁷ Gyo râ nohkyap dap sû gi, haû Woi-nyí mai noqkuq hpûng pé lé taî é hkyô lé, gyô yù shâng gaq. Wó ung é sû lé gi, haû Garai Gasâng é hparadisu má joq é asak sikgâm mâ é ashi zo râ ahkâng, Ngò byi râ nghut lhê.' gâ ri.

Samurna Myuq Mâ É Noqkuq Hpûng Lé Kâ Kat É Laiká

⁸ Samurna myuq mâ é noqkuq hpûng é maumang lagyo lé isu nghû kâ kat aq:

Haû Sâng-hi eq Jihtûm nghut é eq, shi byuq luî, asak dum dui Su é dang gi, ⁹ 'Nàng hui zô é wuîhke jamjau hkyô eq nàng myung é hkyô lé, Ngò sê lhê; nghut kôlhang, nàng gi, wó sû nghut ri! Tsadán é tarajong bang nghut to luî, Yudaq byu pé a nghut kôlhang, Yudaq byù nghut lhê gâ é bang taî hpoî é hkyô lé le, Ngò sê lhê. ¹⁰ Nàng hui zo râ nghut é wuîhke hkyô lé, hkâgyuq. Ngò, nungmoq lé taî kyo kôlé, haû nat Tsadán gi, nungmoq lé chyam wú é dông, nungmoq chyáng mâ é ra-am lé, htóng má hkyô pyám râ nghut lhê; hau htâng, nungmoq gi, raxê nyí tup zing-rî é hui zo kó râ nghut lhê. Shí shoq lhumzuî nyí aq, haú hkûn, Ngò, nang lé, asak janmaú byi râ nghut lhê.

¹¹ Gyo râ nohkyap dap sû gi, haû Woi-nyí mai noqkuq hpûng pé lé taî é hkyô lé, gyô yù sháng gaq. Í dâm nghû râ shi é hkyô* gi, wó ung é sû lé, wó záng htung râ a nghut.' gâ ri.

*Pergamu Myuq Mâ É Noqkuq Hpûng Lé Kâ Kat É
Laiká*

¹² Pergamu myuq mâ é noqkuq hpûng é maumang lagyo lé isu nghû kâ kat aq:

Haû shamsó í shut dap é shâm wó Su é dang gi,
¹³ 'Nàng nyi é jowò lé, Ngò sê lhê; haû gi, Tsadán é hkohkâm-tanghkuq joq é jang nghut ri. Nghut kôlhang, nàng gi, Ngá myîng má lumhkau nyi é nghut luî, Tsadán nyi é jang nghut é nungmoq é myuq má, Ngá é lhumzuî é saksé hpó Antipa sat huî é hkûn lháng, nàng Ngo lé lumjíng é hkyô lé, a he-ngik pyám nghut ri.

¹⁴ Nghut kôlhang, Ngò, nang lé mara hûn râ hkyô ratsuí joq ashî; hkâsu mù gâ le, hparà lhô pé lé tîng byî é zoshuq zô é eq, ashop é dông gungsho zùm yap é mara kut shut râ matú, Israelaq byu pé lé mhoq hpyoq râ hpaqchyî, Balak lé mhoq byî é Balam é mhoqshit hkyô lé myhik zing é byu pé, náng chyâng nyi ri. ¹⁵ Haû eq rajung za, haû Nikola é chângzô pé mhoqshit é hkyô lé myhik zing é byu pé le, náng chyâng nyi ri. ¹⁶ Haû mù luî, myit lhîng aq! Haû a nghut jáng, Ngò gi, náng chyâng hân jé lé mù, haû Ngá nhut mai htoq é sham èq yhangmoq lé zan râ nghut lhê.

* **2:11** Í dâm nghû râ shi é hkyô gâ é gi, ngaraî ming wang é lé gâ lhê.

¹⁷ Gyo râ nohkyap dap sû gi, haû Woi-nyí mai noqkuq hpûng pé lé taî é hkyô lé, gyô yù shâng gaq. Wó ung é sû lé gi, haq tô é mannaq muk lé le, myìng asik kâ tô é luqgok hpyû racham lé le, Ngò byi râ nghut lhê, lhom hap yu é sû za sheq, myìng haû lé sé râ nghut lhê.' gâ ri.

Htuatira Myuq Mâ É Noqkuq Hpûng Lé Kâ Kat É Laiká

¹⁸ Htuatira myuq mâ é noqkuq hpûng é maumang lagyo lé isu nghû kâ kat aq:

Haû myishâm su duq nyi é myoqjí eq jet é gyi su dut é hkyî dap é Sû, Garai Gasâng é Yhangzô é dang gi, ¹⁹ 'Nâng é a-kyang, chyitdap myit, lumjíng myit, dojaú é hkyô, hkam jân é hkyô pé lé le, nâng gi, hí lhê htoq má ahkuî je myô zui saî é hkyô lé le, Ngò sê lhê.

²⁰ Nghut kôlhang, yhumsing gùng yhumsîng myiqhtoi myhí nghut lhê gâ é myiwe Yezebulaq lé, nâng nyi nhang tô é yanmai, Ngò, nang lé mara hûn râ hkyô joq ri. Yhang gi, Ngá é dui-nhâng zoshâng wuì lé, ashop é dông gungsho zùm yap râ eq hparà lhô pé lé tîng byî é zoshuq zo râ hkyô lé mhoqshit luî, yhangmoq lé hkyô shuî ngohoq ri. ²¹ Ngò gi, yhang lé, ashop é dông gungsho zùm yap é hkyô mai myit lhîng râ ahkyíng byi kôlhang, yhang gi, a myit lhîng naù nghut ri. ²² Haû mù, Ngò gi, yhang lé, jamjau hui râ yhupchong má dû lheq pyám râ nghut é htoq agó, yhang eq su-myi sulàng lú hkyô kut é bang, yhangmoq kut é hkyô lé myit lhîng kô é za a nghut jáng, wuîhke jamjau mó hui zo nhâng râ nghut lhê. ²³ Ngò gi, yhang zô pé lé sat pyám râ

nghut lhê; haú hkûn, Ngò gi, myit nhiklhum eq myit é hkyô lé sé Sû nghut é lé le, nungmoq kut é muzó eq rajung za, nungmoq yuq hkangmó lé, Ngò tau byi râ nghut é lé le, haû noqkuq hpûng pé banshoq wó sé kó râ nghut lhê. ²⁴ Mhoqshit hkyô haû lé a châng é eq Tsadán é nik é hkyô lhaq gâ é lé a mhoq yu é, Htuatira myuq má myit gyó tô é bang nungmoq lé, Ngò tai kôlé, nungmoq lé gotû wòlai Ngò jat byi râ a nghut. ²⁵ Ngò jé lé é jé shoq, nungmoq wó tô é lé za myhik zing nyì keq.

²⁶⁻²⁷ Wó ung é eq Ngò ô nau é hkyô lé jihtûm jé shoq châng é sû lé gi,

"Yhang gi, yhangmoq lé, shamtoq dumbáng èq up† râ nghut lhê;

Yhang gi, tso-au hkoq pé lé su, yhangmoq lé bat hkyop pyám râ nghut lhê."[☆]

gâ tô é eq rajung za, Ngò, Ngá Wâ chyáng mai ahko ahkâng wó yu é su, mingdán pé lé up râ ahko ahkâng, Ngò byi râ nghut lhê. ²⁸ Ngò gi, yhang lé, haû bó-myhû byi râ nghut lhê. ²⁹ Gyo râ nohkyap dap sû gi, haû Woi-nyí mai noqkuq hpûng pé lé taî é hkyô lé, gyô yù shâng gaq.' gâ ri.

3

Sardi Myuq Mâ É Noqkuq Hpûng Lé Kâ Kat É Laiká

¹ Sardi myuq mâ é noqkuq hpûng é maumang lagyo lé isu nghû kâ kat aq:

† ^{2:26-27} Shamtoq dumbáng èq up gâ é gi, ahko ahkâng banshoq wó luî, up é lé gâ lhê. ☆ ^{2:26-27} Hkyo-on 2:9

Haû Garai Gasâng é woi-nyí nyhit woi-nyí eq kyí nyhit cham lé chûng Su é dang gi, 'Ngò gi, náng é a-kyang lé sê lhê; nàng gi, asak dui nyì sú ga kôlhang, shi byuq sú nghut ri. ² Gyîng lò aq! Myit gyó tô é, shi byuq râ za nghut é pé lé, wum-o lhoq kîng yù aq; hkâsu mù gâ le, Ngá é Garai Gasâng é hí má, náng é a-kyang a gumjup é hkyô lé, Ngò myang ri. ³ Haû mù, nàng hkâsu kut wó hap yu é eq wó gyô yu é hkyô lé, myit bun aq; haú dông châng luî, myit lhîng aq. Nàng a bûn gyîng é nghut le gi, Ngò hkau sú su lé râ nghut luî, nàng gi, Ngò hká u lé râ lé, sé râ a nghut.

⁴ Nghut kôlhang, Sardi myuq má, yhumsing é mebu lé agot a-û a kut é byù ra-am nyi akô. Haú bang gi, hpyu é mebu wut luî, Ngò eq rahá sô wún kó râ nghut lhê; hkâsu mù gâ le, yhangmoq gi, gingdán é bang nghut akô. ⁵ Wó ung é sú gi, haú bang su, hpyu é mebu myang wut râ nghut lhê. Ngò gi, haú yuq é myîng lé, hkânhám le, asak jihpán laiká buk mai yu pyám râ a nghut; hau htoq agó, Ngá Wâ é hí má le, Yhâng é maumang lagyô pê é hí má le, haú yuq é myîng lé, Ngò yín yû râ nghut lhê. ⁶ Gyo râ nohkyap dap sú gi, haû Woi-nyí mai noqkuq hpûng pé lé taî é hkyô lé, gyô yù shâng gaq.' gâ ri.

Hpiladehpi Myuq Mâ É Noqkuq Hpûng Lé Kâ Kat É Laiká

⁷ Hpiladehpi myuq mâ é noqkuq hpûng é mau-mang lagyo lé isu nghû kâ kat aq:

Haû chyoiyûng é eq tengmán é, Dawiq hkohkam é zoqshi chung é, ó yuq le a wó myhi loshoq hpông é eq, ó yuq le a wó hpóng loshoq

myhî é Su é dang gi, ⁸ 'Nàng kut é muzó pé lé, Ngò sê lhê. Wú aq, ó yuq le a wó myhî é hkum ralhum, Ngò náng hí má hpông to byî lhê. Nàng gi, wum-o ratsuí za bò kôlhang, Ngá é dang gyo luî, Ngá é myìng lé a he-ngik pyâm é hkyô lé, Ngò sê lhê. ⁹ Haû tarajong má noqkuq kôlhang, Tsadán lé dojaú bang nghut é, Yudaq byù a nghut kôlhang, nghut lhê gâ é byù mhaû pé lé, Ngò, náng é hkyî wang má, lé paî gop nhâng luî, Ngò, nàng lé chyitdap é hkyô, yhangmoq lé sé nhâng râ nghut lhê. ¹⁰ Nàng gi, myit hîng hîng hkam jan râ é Ngá é hkunmó lé châng nyì bê nghut é yanmai, myidàm htoq má nyi é bang lé chyam lik wú râ matú, mingkan góñ má je râ nghut é wuîhke jamjau ahkyîng mai, Ngò, nang lé lhoq lhut yû râ nghut lhê.

¹¹ Ngò gi, a myáng má je lé lô râ nghut lhê. Náng é janmaú lé, ó yuq èq le a wó yu pyám byi shâng gaq, nàng wó tô é pé lé myhik zing nyì aq. ¹² Wó ung é sû lé gi, Ngá é Garai Gasâng é noqkuq yhûm mâ é hkungzing mó dut nhâng râ nghut lhê. Haú yuq gi, hkâ-nhám le haû mai dum htoq ló râ a nghut. Ngò gi, Ngá é Garai Gasâng é myìng lé le, Ngá é Garai Gasâng chyâng mai htoq luî, mauhkûng mai gyó lé lo é, Yerusalem wà mó Asik ga é, Ngá é Garai Gasâng é myuq myîng lé le, Ngá é myîng sik lé le, yhâng chyâng kâ tap byi râ nghut lhê. ¹³ Gyo râ nohkyap dap sû gi, haû Woinyí mai noqkuq hpûng pé lé tai é hkyô lé, gyô yù shâng gaq.' gâ ri.

*Ladoki Myuq Mâ É Noqkuq Hpûng Lé Kâ Kat É
Laiká*

¹⁴ Ladoki wà mó mâ é noqkuq hpûng é maumang lagyo lé isu nghû kâ kat aq:

Haû lhumzuî é eq tengmán é saksé nghut é, Garai Gasang hpan tô é lé up é, Amen gá Su é dang gi, ¹⁵ 'Ngò gi, nàng kut é muzó lé sê lhê; nàng gi, gú le a nghut, nye le a nghut dut ri. Nàng gi, gú jáng jâng gú, nye jáng jâng nye dut râ lé, Ngò ô nau ri. ¹⁶ Nghut kôlhang, nàng gi, gú le a nghut, nye lé a nghut, lumnye nghut é yanmai, Ngò gi, nang lé, Ngá é nhut mai byé htoq pyám râ za nghut bê. ¹⁷ "Ngò gi, wó sû nghut lhê; ngò gi, sutzè gyai wó bê nghut luî, haî lháng a ra lo." ga nàng taî ri. Nghut kôlhang, nàng gi, wuîkhe jamjau hui sû, asho awui dut sû, myùng sû, myoqjit sû eq achîn dut sû nghut é lé, nàng a sé myhi-nhung. ¹⁸ Haû mù luî, nàng gi, wó sû sút sû wó dut shâng gaq, myi má jên yu é hîng lé le, nàng achîn dut é hoq hpu hkyô lé, wó nghop pyám shâng gaq, wut râ matú, mebu hpyû lé le, nàng myoq wó myâng shâng gaq, náng é myoqjí má kat râ matú, myoq chi lé le, nàng, Ngá chyâng mai wui yù râ matú, Ngò, nang lé hpaqchyî byî lhê.

¹⁹ Ngò chyitdap é bang lé gi, tan luî, mhoqshit lhê. Haû mù, nàng gi, hân bûn gying luî, myit lhîng aq. ²⁰ Wú aq! Ngò gi, hkum yâm má yap to luî, hkum lé kok nyi lhê. Rayuq yuq, Ngá é htê lé wó gyo luî, hkum hpóng byî é nghut jáng, Ngò gi, wàng mù, haú yuq eq rahá zo shuq râ nghut lhê; haú yuq le, Ngò eq rahá zo shuq râ nghut lhê.

²¹ Ngò gi, ûng luî, Ngá Wa eq rahá Yhâng é hkohkâm-tanghkuq má zung é eq rajung za, wó ung é sû lé gi, Ngò eq rahá Ngá é hkohkâm-

tanghkuq má zùng râ ahkáng, Ngò byi râ nghut lhê. ²² Gyo râ nohkyap dap é sû gi, haû Woi-nyí mai noqkuq hpûng pé lé tai é hkyô lé, gyô yù shâng gaq.' gâ é nghut ri." gâ ri.

4

Mauhkûng Htoq Má Hkohkâm-tanghkuq Joq É Hkyô

¹ Hau htâng má, ngò wú kat le, mauhkûng má hkum ralhum bónghô tó é lé myang ri. Ngò sâng-hî dàm wó gyô é tut htê su gâ é danghtê ngo lé tai é gi, "Shî má doq lò aq, htângnùng má dut lò râ hkyô pé lé, Ngò, nang lé tûn shit bá." gâ ri. ² Haú hkûn jáng yhang, ngò gi, Woi-nyí má moq byuq ló luî, mauhkûng htoq má hkohkâm-tanghkuq ralhum joq é lé myàng ri; tanghkuq haú má, byù rayuq zung tó ri. ³ Haú má zung to Su é isâm gi, huhpé eq ne yúng lungsêng su dut ri. Huî nyuì lungsêng su dut é woqgan síng-yang gi, haû hkohkâm-tanghkuq má hkông lhîng tó ri. ⁴ Hkohkâm-tanghkuq hau é lhînhkyuq má, hkohkâm-tanghkuq gotû í xe myî lhûm le joq to luî, hpyu é mebu wut mù, ulhum má hîng janmaú tsûng tó é suwún í xe myi yuq gi, haú má zung tó bum akô. ⁵ Haû hkohkâm-tanghkuq mai, lhap hpyat é, mying hûm é eq maugum gûm é pé dut htoq lo ri. Haû hkohkâm-tanghkuq hí má, myi-kok nyhit lhûm le duq tó ri; haú pé gi, Garai Gasâng é woi-nyí nyhit woi-nyí nghut ri. ⁶ Hau htoq agó, san zâ é myoqjâm su dut mâ é wui-nhông le, haû hkohkâm-tanghkuq hí má díng tó ri.

Haû hkohkâm-tanghkuq agûng má le, lhînhkyuq má le, hî-u nunghtâng lhînhkyuq myoqjí dap é dui

é dusak myî du nyi tô ri. ⁷ Dui é dusak sâng-hî du gi, hkanghkyi su dut ri; í du nghû râ du gi, nohtó su dut ri; sûm du nghû râ dû é myoqdong gi, byu myoqdong su dut ri; myî du nghû râ du gi, dâng wún é zunbung su dut ri. ⁸ Dui é dusak myî du haû gi, du hkangmó dùng hkyuq lhum lhum dap é htoq agó, lhînhkyuq má myoqjí kôm dap luî, dùng hkaû má lháng dap ri. Yhangmoq, nyí myín hkâ-nhám a no loshoq taî nyì kô é gi,

"A-nham pyat le, ahkuí pyat le, htang pyat má le,
rû nyi nyi é, haû wum-o a-tsam dik shoq bò
Sû Yhumsîng Garai Gasang gi,

choiyúng, chyoiyúng, chyoiyúng nyi ri."

gâ akô. ⁹ Haû dui é dusak myî du gi, hkohkâm-tanghkuq má zung é, pyat dedu ahtum abyuq dui nyì Su chyáng, hpungwup shingkang, aróng eq jeju bun hkyô byî é hkangmó, ¹⁰ haû suwún í xe myi yuq gi, hkohkâm-tanghkuq má zung é, pyat dedu ahtum abyuq dui nyì Su é hí má, ngóm gop luî, Yhang lé noqkuq akô. Yhangmoq gi, yhangmoq é hkohkâm-janmaú lé, haû hkohkâm-tanghkuq hí má hkyut to mù, taí kô é gi,

¹¹ "Ngamoq é Yhumsîng eq Garai Gasang ê, nyì mi-nyì, joq mijoq lé, Nàng hpan to bê nghut luî, haú pé gi, Nàng ô nau é dông hpan tô é hui bê nghut mù, nyi to joq tô bùm bê nghut é yanmai, Nàng gi, hpungwup shingkang, aróng eq hpung-wup a-tsam lé, hap yù gíng Sû nghut ri."

gâ akô.

5

¹ Hau htâng, ngò gi, hkohkâm-tanghkuq má zung to Su é loqyo loq má, í shut é laiká kâ to é, dizik nyhit lhum tap tô é chyúmding le myang ri. ² Hau htoq agó, a-tsam mó bo é maumang lagyo rayuq gi, "Haû dizik pé lé hî pyám râ eq chyúmding lé hpóng râ gi, ó yuq wá gingdán lhê lhú?" ga luî, htê mó èq wut taî nyi é lé le, ngò myang ri. ³ Nghut kôlhang, mauhkûng htoq má le, myigùng htoq má le, myigùng ô má le, haû chyúmding lé wó hpóng râ eq ahkaû má wó wú râ byù rayuq lháng a nyì nghut ri. ⁴ Haû chyúmding lé hpóng mù, ahkaû má wú râ gingdán é byù rayuq hkâlháng a nyi é yanmai, ngò gyai yhang ngau pyâm é nghut lhê. ⁵ Haú hkûn, haû suwún wuî mâ é rayuq, ngo lé taî é gi, "Hkângaû! Wú aq, haû Yudaq byuhú mâ é Hkanghkyi nghu é, haû Dawiq é Amyit nghut Sû gi, ûng bê nghut luî, haû chyúmding eq haú mâ é dizik nyhit lhum lé wó hpóng lhê." gâ ri.

⁶ Hau htâng, haû dui é dusak myî du eq suwún wui é agÙng mâ é, hkohkâm-tanghkuq agÙng má, sat hui bê su dut é Sauzo radu yap tô é lé, ngò myang ri. Sauzo haû gi, hkyuî nyhit lhum eq myoqjí nyhit lhum dap ri. Myoqjí haû nyhit lhum gi, myidàm htoq góñ má nhang htoq kat é, Garai Gasâng é woi-nyí nyhit woi-nyí nghut ri. ⁷ Haû Sauzo gi, lé mù, hkohkâm-tanghkuq má zung to Su é loqyò mâ é chyúmding lé yu ri. ⁸ Haû chyúmding lé yu é hkûn jáng, haû dui é dusak myî du eq suwún í xe myi yuq gi, Sauzô é hí má ngóm gop akô. Yhangmoq yuq hkangmó gi, tíng eq sâñ-yúng bâng é kyûdung dang gâ é namngón jung byíng mui tô é hîng góñ pé le chung bum akô nghut ri. ⁹ Yhangmoq gi,

"Nàng gi, haû chyúmding lé yù râ eq hau é dizik pé
lé hpóng râ gingdán Sû nghut ri.

Haî mù gâ le, Nàng gi, sat hui bê nghut luî, byuhú
hkangmó mai le, myíng hkangmó mai le,
byù myû hkangmó mai le, mingdán hkangmó
mai le, Garai Gasâng é matú,
Náng é suî èq byù pé lé wui hpyit yû bê nghut
ri.

¹⁰ Nga-nhûng é Garai Gasang lé dojaú râ matú,
Nàng gi, yhangmoq lé, mingdán byu pé eq
hkyangjöng pé dut nhâng bê nghut luî,
yhangmoq gi, myidàm htoq má up kó râ nghut
lhê."

ga luî, mahkôn sik ralhum hkon akô nghut ri.

¹¹ Haú hkûn, ngò wú kat le, haû hkohkâm-
tanghkuq lhînhkyuq má le, dui é dusak pé eq suwún
wui é lhînhkyuq má le, nyi tô bum é maumang
lagyo ajùm ayò mun mun sen sên é htê lé wó gyô
ri. ¹² Yhangmoq gi,

"Haû sat hui bê Sauzo gi, hpungwup a-tsam, sutzè,
hpaqchyî byéng-yá, wum-o, aróng sitang,
hpungwup shingkang eq hkyâ-on kungtôn
hkyô lé, hap yù gíng ri."

ga luî, htê mó èq ton bum akô nghut ri.

¹³ Hau htoq agó, mauhkûng htoq má nyi é,
myigùng htoq má nyi é, myigùng ô má nyi é, wuim-
ing má nyi é, hpan to huî é lhunghlhang gi,
"Hkyâ-on kungtôn hkyô, aróng sitang, hpungwup
shingkang eq hpungwup a-tsam gi,
haû hkohkâm-tanghkuq má zung tô é Sû eq Sauzô
chyâng,
pyat dedu ahtum abyuq ru joq nyî shâng gaq
ô!"

ga luî, ton nyi bùm kô é lé, ngò wó gyô ri. ¹⁴ Haû dui é dusak myî du gi, "Amen" ga tai jang, haû suwún wuî gi, ngóm gop luî noqkuq akô nghut ri.

6

Dizik Nyhit Lhûm É Hkyô

¹ Haû Sauzo gi, dizik nyhit lhum mâ é sâng-hî lhum lé hpông kat é hkûn, ngò myang é nghut lhê. Hau htâng, haû dui é dusak myî du mâ é radu gi, maugum su gâ é htê mó èq, "Lé aq." gâ é lé, ngò wó gyô ri. ² Ngò wú kat é hkûn, ngá é myoq hí má myang hpyû radu nyi tô é lé myang ri! Haú má jî to sû gi, lai rahpu chung tô é htoq agó, yhang lé, janmaú ralhum tsûng to byî luî, ûng budang wó râ matú ûng sû rayuq dông htoq ló ri.

³ Haû Sauzo gi, í lhum nghû râ dizik lé hpông kat é hkûn, haû í du nghû râ dui é dusak gi, "Lé aq." ga tai é lé, ngò wó gyô ri. ⁴ Hau htâng, myang nè radu htoq lo ri; haú má jî tô é sû gi, myidàm htoq mâ é nguingón simsaq hkyô lé wup yù râ eq, byù yhangchang rayuq eq rayuq sat lhum nhâng râ a-tsam byî é hui sû nghut luî, yhang lé shâm mō rahkyam le byî to bê nghut ri.

⁵ Haû Sauzo gi, sûm lhum nghû râ dizik lé hpông kat é hkûn, haû sûm du nghû râ dui é dusak gi, "Lé aq." ga tai é lé, ngò wó gyô ri. Ngò wú kat le, myang noq radu ngá myoq hí má nyi tô é lé myang ri! Haú má jî tô é sû gi, yhâng é loq má jàng rahpu chung to ri. ⁶ Haú hkûn, "Ra-nyí é zuihpau gi, sungsô rabýé, ra-nyí é zuihpau gi, muk-yo guq sum byé nghut lhê; haû tsanlun xû eq tsibyiq wing lé kûm

gi, hkâlhoq hten kó." gâ é htê, haû dui é dusak myî du hkaû mai htoq ló é su gâ é lé, ngò wó gyô ri.

⁷ Haû Sauzo gi, myî lhum nghû râ dizik lé hpông kat é hkûn, haû myî du nghû râ dui é dusak gi, "Lé aq." ga taî é lé, ngò wó gyô ri. ⁸ Ngò wú kat é hkûn, ngá é myoq hí má, myang muí radu nyi tô é lé myang ri! Haú má jî to su é myìng gi, Shî hkyô gâ ri; Moming le, yhâng é htâng má châng tô ri; yhangnhik gi, sham èq, mutmó gyó é èq, wûm gyó é èq, tân é yosô-ze èq, myidàm htoq myi tú mâ é ratú má nyi é bang lé sat pyám râ ahkâng wó yu to bekô nghut ri.

⁹ Sauzo gi, ngo lhum nghû râ dizik lé hpông kat é hkûn, Garai Gasâng é mungdâng é yanmai le, yhumsîng hkâm é saksê é yanmai le, sat hui bâng é sobyô pé gi, hkungga gyap a-ô má nyi tô bùm kô é lé, ngò myang ri. ¹⁰ Yhangmoq gi, "Chyoiyûng é eq tengmán é, ahko ahkâng lhunghâng wó é Yhumsîng ê, myidàm htoq má nyi é byu pé lé, ngamoq é sui manglat dam a byî é eq tarâ a jéyâng é za, hkâ-myhâng jé shoq nyi nyi râ lhú?" ga, htê mó èq garu bum akô. ¹¹ Haú hkûn, yhangmoq yuq hkangmó gi, bu hpyû hîng radung dung hut é hui luî, yhangmoq su sat hui râ bang, yhangmoq é byinzùm dui-nhâng zoshâng wùi nghut é gumang wuì sat huî ngap é hkûn jé shoq, razup zim za nyì shi keq ga taî é lé wó gyô akô nghut ri.

¹² Hkyuq lhum nghû râ dizik lé, Yhang hpông kat é hkûn, ngò myang ri; haú u lé, layàng mó le nún lo ri; haû buì gi, saumaú noq èq woq é pán su noq byuq ri; haû lhamó lhum gón gi, sui su ne byuq ri; ¹³ maihpâng gâm lé, laì mó èq lo mut nhûn

kat é hkûn, a myhíng shî é maihpáng-shi yoq gyó é su, mauhkûng mâ é kyi pé gi, myidàm htoq má byit gyó lo bum ri. ¹⁴ Haû mauhkûng gi, laiká lé dîng lhûm é su htot pyâm é hui luî, bùm hkang bùm mó eq zinlóng lhumjup pé gi, yhâng é jowò mai huî pyâm é huî ri.

¹⁵ Haû hkûn, haû myidàm htoq mâ é hkohkam pé, uphkâng bang, gyezaû pé, sut wó bang, wum-o a-tsam bò bang, jun pé eq luthkyô wó é lhunghâng bang gi, bùm dong pé eq bùm pé mâ é luqgok gyoro pé má haq tô bùm uchyang, ¹⁶ haû bùm pé eq luqgok pé lé, "Ngamoq é gùng htoq má gyó ke kó laq! Haû hkohkâm-tanghkuq má zung to Su é myoq hí mai le, haû Sauzô é nhikmo-yô é hkyô mai le, ngamoq lé haq pyâm kó laq. ¹⁷ Hkâsu mù gâ le, haû Yhangnhik nhikmo-yô é buinyì mó gi, jé bê nghut ri; ó yuq wá wó jân yap nyì râ lhú?" ga garû tai bum akô nghut ri.

7

144,000 Yuq Masat Lhô Tap Hui Kô É Hkyô

¹ Hau htâng má, maumang lagyo myi yuq gi, maumyî myi chyûn má yap to mù, myigÙng htoq má le, wùi ming htoq má le, sikgâm pé má le, laì a hik shâng gaq ga, myi shut mâ é laì lé zuî zing to kô é lé, ngò myang ri. ² Haû hkûn, haû dui nyi é Garai Gasâng é masat lhô chung é maumang lagyo gotû rayuq gi, buihtoq hkyam mai htoq lé lo é lé, ngò dum myang ri. Yhang gi, haû myigÙng eq wui ming lé lhoq hten râ ahkâng wó tô é maumang lagyo myi yuq haû lé, ³ "Nga-nhûng é Garai Gasâng dui-nhâng zoshâng wui é ngelang má, ngamoq mai

masat lhô a tap byi byi gi, haû myigùng, wui ming eq sikgâm pé lé hkâlhoq hten shi kó." ga htê mó èq wut taî kat ri. ⁴ Haú hkûn, masat lhô tap huî é bang byù hkâ-myhó yuq nghut é lé, ngò wó gyô ri. Israelaq byuhú banshoq mâ é 144,000 yuq nghut ri.

⁵ Masat lhô tap huî yu é,
 Yudaq up mâ é bang gi, 12,000 yuq,
 Rubin up mâ é bang gi, 12,000 yuq,
 Gat up mâ é bang gi, 12,000 yuq,
⁶ Ashe up mâ é bang gi, 12,000 yuq,
 Nahtali up mâ é bang gi, 12,000 yuq,
 Manase up mâ é bang gi, 12,000 yuq,
⁷ Simeon up mâ é bang gi, 12,000 yuq,
 Lewiq up mâ é bang gi, 12,000 yuq,
 Yishahká up mâ é bang gi, 12,000 yuq,
⁸ Zebulun up mâ é bang gi, 12,000 yuq,
 Yosep up mâ é bang gi, 12,000 yuq,
 Ben-yamyin up mâ é bang gi, 12,000 yuq,
 nghut bum akô.

Bu Hpyû Hîng Wut Bâng É Hkyô

⁹ Hau htâng, ngò wú kat é hkûn, mingdán hkangmó mai le, byuhú hkangmó mai le, byù myû hkangmó mai le, myíng chângjup mai le, lé é bang, ó yuq lhâng a ung nghap é byù moq mó gi, haû hkohkâm-tanghkuq é hí má le, Sauzô é hí má le, yap nyi bùm kô é lé myang ri; yhangmoq gi, bu hpyû hîng wut luî, yhangmoq é loq má byùm-haq chung tô bùm kômù,

¹⁰ "Hkyi yù hkyô gi, haû hkohkâm-tanghkuq má zung tô é nga-nhûng é Garai Gasang eq Sauzo chyâng mâ é nghut ri ô!"

ga luî, htê mó èq garû bum akô nghut ri.
11 Haû maumang lagyo lhunghâng bang gi, haû hkohkâm-tanghkuq é lhînghkyuq má le, suwún wuî eq dui é dusak myî du é lhînghkyuq má le, yap tô akô nghut ri. Yhangmoq gi, hkohkâm-tanghkuq hí má myoqdong ngóm gop mù, Garai Gasang lé noqkuq uchyang,

12 "Amen! Hkya-on kungton hkyô eq hpungwup shingkang,
 hpaqchyî byéng-yá eq jeju bun hkyô,
 aróng, hpungwup a-tsam eq wum-o gi,
 nga-nhûng é Garai Gasâng chyâng pyat dedu ah-
 tum abyuq ru joq nyî shâng gaq ô!

Amen!"

ga taî bum akô.

13 Haú hkûn, suwún wuî mâ é rayuq gi, "Shî bu hpyû hîng wut é bang gi, ô pé lhú? Yhangmoq gi, hkâmai lé é bang nghut akô lhú?" ga ngo lé myî ri.

14 Ngò gi, "Suwún hpó ê, nàng sê lhê." nghû tû tai jáng, yhang gi, "Shí bang gi, haû wuîhke jamjau mó mai wó lut htoq lô luî, yhangmoq é bu hîng lé, haû Sauzô é sui má chî hpyû yù bê bang nghut akô.

15 Haû mù, yhangmoq gi, Garai Gasâng é hkohkâm-tanghkuq hí má nyì mù, Yhâng é noqkuq yhûm má, nyî, myín Yhang lé dojaú nyî kô é nghut lhê; haû hkohkâm-tanghkuq má zùng Sû gi, Yhâng é jonghpang lé, yhangmoq é ahtoq má nghop byi râ* nghut lhê. **16** Yhangmoq gi, hkâ-nhám le, zòmut wuîshit hui râ a nghut lo; buì lhap é le, hkyíng hkyíng nyé é le, yhangmoq lé wó zâng râ a nghut.

* **7:15** Yhâng é jonghpang lé, yhangmoq é ahtoq má nghop byi râ, gâ é gi, yhangmoq eq rahá nyì mù, yhangmoq lé upzúng nyî râ gâ é nghut lhê.

¹⁷ Hkâsu mù gâ le, haû hkohkâm-tanghkuq agùng mâ é Sauzo gi, yhangmoq é sau-rém sû dut râ nghut luî, Yhang gi, yhangmoq lé, asak wuibûm jé shoq shuî ê râ nghut lhê. Hau htoq agó, Garai Gasang gi, yhangmoq é ngaubyi sháng shoq sut pyám byi râ nghut lhê." ga tai ri.

8

Nyhit Lhum Nghû Râ Dizik Eq Namngón Jung Nyhê É Hîng Góm

¹ Haû Sauzo gi, nyhit lhum nghû râ dizik lé hpông kat é hkûn, mauhkûng htoq má hkyíng hkum rawuí kô zím byuq ri.

² Haú hkûn, Garai Gasâng é hí má yap tô é mau-mang lagyo nyhit yuq lé, ngò myang ri; yhangmoq lé, tut nyhit lhum byi tô ri.

³ Namngón jung nyhê é hîng góom chung é mau-mang lagyo gotû rayuq gi, haû hkungga gyap yàm má lé yap tô ri. Haû hkohkâm-tanghkuq hí mâ é hîng hkungga gyap má, sân-yúng bang ban-shoq é kyûdung dang eq rahá nhông byi râ matú, namngón jung gyai myo shoq, yhang lé byi tô ri.

⁴ Haû namngón jûng é myihkau gi, sân-yúng bâng é kyûdung danghtê eq rahá, maumang lagyo haú yuq é loq mai Garai Gasâng chyâng hkyang rot ló bê nghut ri. ⁵ Hau htâng, maumang lagyo haú yuq gi, góom lé yù mù, hkungga gyap mâ é myi lhoq pyîng yù luî, myidàm htoq má dû hkyô kat é hkûn, maugum mó gûm é, mying hûm é, lhap hpyat é eq layàng nún é pé dut htoq lo ri.

Tut Mut É Hkyô

6 Hau htâng, tut nyhit lhum wó é maumang lagyo nyhit yuq gi, tut mut râ hen akô nghut ri.

7 Sâng-hî yuq nghû râ maumang lagyo gi, yhâng é tut lé mut kat ri; haú hkûn, sui nyó é likwò eq myi htoq lô mù, haû lé myidàm htoq má lhoq hkyô kat jáng, maumyî sum tú mâ é ratú eq sikgâm sum tú mâ é ratú nyé gyó byuq é htoq agó, wâhu mhanzo banshoq le nyé gyó byuq bê nghut ri.

8 Í yuq nghû râ maumang lagyo gi, yhâng é tut lé mut kat ri; haú hkûn, myi dap tô é bùm mó su é lé, wuìshuq lung-aû má dû hkyô kat ri. Wuìshuq lung-aû sum tú mâ é ratú gi, sui dut byuq bê nghut ri;

9 wuìshuq lung-aû má é dui jung sum tú mâ é ratú gi, shi byuq luî, wuì-sanghpo pé sum tú mâ é ratú gi, htêñ byuq bê nghut ri.

10 Sum yuq nghû râ maumang lagyo gi, yhâng é tut lé mut kat ri; haú hkûn, myihu dùm su duq é kyî mó racham gi, mauhkûng mai byit gyó lô mù, wuìlàng sum tú mâ é ratú eq wuìbûm pê htoq má lo gyó záng ri. **11** Kyî hau é myìng gi, Kyî Kyî Hko gâ é nghut ri. Wuìlàng sum tú mâ é ratú hkô byuq luî, wuì haû hkô byuq é yanmai byù myo myo shi byuq bekô nghut ri.

12 Myi yuq nghû râ maumang lagyo gi, yhâng é tut lé mut kat ri; haú hkûn, buì sum tú ratú, lhamó sum tú ratú, kyî sum tú ratú gi, hten luî, haú pê é sum tú ratú gi, mauchut byuq bê nghut ri. Hau htoq agó, nyí sum tú mâ é ratú le, myín sum tú mâ é ratú le, maubó a joq dut byuq ri.

13 Ngò wú nyi le, zunbung radu gi, maulat má dâng wún mù, "Gotû maumang lagyo sum yuq èq mut râ nghut é, tut hte é yanmai, myidàm htoq má

nyì bâng é matú, dingnyé, dingnyé, dingnyé nghut ri." ga luî, htê mó èq garû taî ri.

9

¹ Ngo yuq nghû râ maumang lagyo gi, yhâng é tut mut kat é hkûn, mauhkûng mai myidàm htoq má byit gyó tô é kyî racham lé, ngò myang ri. Haû nik dik htûm é Lasang-dông é zoqshi gi, kyî haû lé byî tô ri. ² Kyî haû gi, nik dik htûm é Lasang-dong lé hpông kat é hkûn, myi bunghkyûng mó mai htoq lo é myihkau dùm sû é myihkau gi, dong haû mai htoq lo ri. Nik dik htûm é Lasang-dong haû mâ é myihkau dum é yanmai, buì eq maulat gi, mauchut byuq bê nghut ri. ³ Myihkau dùm haû mai dinggám pé htoq lô mù, myidàm htoq má gyó lé akô; myidàm htoq mâ é gogok é a-tsam sû é a-tsam le, yhangmoq lé byî to bê nghut ri. ⁴ Myidàm htoq mâ é wàhu pé lé le, mhan-haq hpoqnoq pé lé le, sikgâm pé lé le a lhoq htên é za, yhumsing é ngelang má Garai Gasâng é masat lhô a dap é byu pé lé baú zing-ri râ matú, yhangmoq lé taî tô ri. ⁵ Nghut kôlhang, haú bang lé sat pyám râ ahkâng kûm gi, yhangmoq a wó e za, lhamó ngo hkyap tup haú bang lé zing-ri râ ahkâng za ru wó akô nghut ri. Haú bang hui zô é shî-nò jamjau gi, gogok èq pat hkûn no hpû é su yhang nghut ri. ⁶ Haú buinyì pé má, byu pé gi, shî hkyô hô kôlhang, myàng kó râ a nghut; shî nau dik kôlhang, haû shî hkyô gi, yhangmoq chyâng mai hpang byuq râ nghut lhê.

⁷ Dinggám haú pé gi, majan zan râ matú buí tô é myang pé su dut akô. Yhangmoq é ulhum má gi, hîng janmaú sû é tsûng tô é htoq agó, yhangmoq é myoqdong gi, byu myoqdong su dut bum akô

nghut ri. ⁸ Yhangmoq é xâm gi, myiwe wui é xâm su dut luî, yhangmoq é zuì gi, hkanghkyi zuì su dut ri. ⁹ Yhangmoq é wànggò-long gi, joqtoq wànggò-long su dut ri; yhangmoq é dùng mying é htê gi, majan pá shut din yán wang ló é myang jûm eq myanglhêng pé mying hûm é htê su gâ ri. ¹⁰ Yhangmoq é sho-myî gi, nyin dap é gogok é sho-myî su dut ri; yhangmoq é sho-myî má, lhamo ngo hkyap tup byu pé lé zing-ri râ a-tsam bo ri. ¹¹ Yhangmoq é hkohkâm gi, nik dik htûm é Lasang-dong má é maumang nghut ri; haû é mying gi, Hebre myíng dong Abadon ga, Grik myíng dông Apolion* gâ ri.

¹² Sâng-hî lhûm dingnyé gi, laî ló byuq bê nghut ri; nghut kôlhang, dingnyé í lhûm je lô shirâ nghut lhê.

¹³ Haû hkyuq yuq nghû râ maumang lagyo gi, yhâng é tut mut kat ri. Haú hkûn, Garai Gasâng é hí má joq é hîng hkungga gyap é hkyuî myî lhûm mai htê htoq lo é gi, ¹⁴ "Uhprat wùi mó lâng má tuî lhûng tô é maumang myi yuq lé, nhang pyám aq." ga tut chung tô é hkyuq yuq nghû râ maumang lagyo lé tai é lé, ngò wó gyô ri. ¹⁵ Haú hkûn, xângzo byù sum tú má è ratú lé sat pyám râ matú, ahkying, buinyì, lhôhkyap, zanwut lé, rì rì hen to bê nghut é haû maumang myi yuq lé nhang kat bê nghut ri. ¹⁶ Myang ji jî è gyè jum gi, byù du sen í hkyîng bo é hkyô lé, ngò wó gyô ri.

¹⁷ Ngò, shing-rán myang é má, myang jûm eq haú pé má ji bâng é wànggò-long pé gi, myi su ne é, shing shing nyui é eq hang su hui é nghut ri.

* **9:11** Apolion gâ é lichyûm gi, lhoq hten lhoq hpyoq sû gâ é nghut ri.

Myáng jum é ulhum gi, hkanghkyî pé é ulhum su dut luî, yhangmoq é nhut mai, myi, myihkau eq hang pé htoq lo ri. ¹⁸ Haû yhangmoq é nhut mai htoq lo é myi, myihkau eq hang gâ é wûm ihkyup sûm jûng é yanmai, xângzo byù sum tú ratú gi, sat hui bekô nghut ri. ¹⁹ Myang haú jum é sho-myi gi, lhangmuì su dut luî, ulhum dap mù, hte sê é yanmai, yhangmoq é a-tsam gi, nhut eq sho-myi pé má nghut ri.

²⁰ Wûm ihkyup haû sûm jung mai wó lut luî, myit gyó tô é xângzo byu pé gi, yhangmoq é loq pé èq zui saî é muzó mai, myit a lhîng shi kô é htoq agó, nat gâng pé lé le, a wó myâng, a wó gyo, a wó sô é, hîng, ngùn, gyi, luqqok, sik pé é alhô lé le, noqkuq é hkyô lé a tô pyám shi kó nghut ri. ²¹ Hau htoq agó, yhangmoq gi, byù sat é mû mai le, myoqheq hpaqchyî mû mai le, ashop é dông gungsho zùm yap é hkyô mai le, hkaû é mai le, myit a lhîng shi kó nghut ri.

10

Maumang Eq Laiká Dîng É Hkyô

¹ Hau htâng, ngò gi, wum-o bo é maumang lagyo gotû rayuq, mauhkûng mai gyó lé lo é lé myang é nghut lhê. Yhang lé gi, mhut èq htup yup to luî, yhâng é u htoq má woqgan síng-yang gyân tô ri; yhâng é myoqdong gi, buì su dut luî, yhâng é hkyî gi, myi zîng su dut ri. ² Yhâng é loq má gi, hpông tô é laiká ding zo ralhum chung tô ri; yhâng é loqyo hkyî gi, wuîshuq lung-aû má nang, yhâng é loqpaî hkyî gi, myigûng htoq má nâng to luî, ³ hkanghkyi mying é htê su ga, htê mó èq garû kat ri. Yhang

garu kat jáng, maugum htê nyhit lhum tû gûm kat ri. ⁴ Haû maugum htê nyhit lhum tû gûm kat é hkûn, ngò ká râ da jáng, "Haû maugum htê nyhit lhum tû gûm é hkyô lé zaú pyám aq; haú pé lé hkâkâ to." ga, mauhkûng mai danghtê htoq lo é lé ngò wó gyô kat ri.

⁵ Haú hkûn, wuìshuq lung-aû eq myigùng htoq má nânghap tô é lé, ngò myang é maumang lagyo haû gi, yhâng é loqyo loq lé mauhkûng shut tu toq kat ri. ⁶ Haû mù, yhang gi, mauhkûng eq haú má nyi é lhunghâng lé le, myidàm htoq eq haú má nyi é lhunghâng lé le, wuìshuq lung-aû eq haú má nyi é lhunghâng lé le, hpan tô é, pyat dedu ahtum abyuq dui nyì Su é myìng lé lang luî, dakam é gi, "Ahkyíng ratsuí le, lhoq myâng nyî lo râ a nghut! ⁷ Nghut kôlhang, Garai Gasang mai Yhâng é dui-nhâng zoshâng wuì nghut é myiqhtoî pé lé taí to bê é danglù eq rajung za, Yhâng é zaú tô é hkyô gi, nyhit yuq nghû râ maumang lagyô èq yhâng é tut lé mut myhîng é buinyì pé má, shit râ nghut lhê." gâ ri.

⁸ Hau htoq agó, ngò wó gyô wú bê mauhkûng mâ é htê, ngo lé dum taî é gi, "Haû wuìshuq lung-aû eq myidàm htoq má nânghap tô é maumang lagyô loq má hpông tô é laiká ding lé, ê yù aq." gâ ri.

⁹ Haû mù, ngò gi, ê luî, laiká ding zo haû, ngo lé byi râ matú maumang lagyo haû lé ê dung le, yhang gi, "Shî lé yù mù, zo kat aq. Nâng é wam má hko râ nghut lhê; nghut kôle, nâng é nhut má gi, byo-î su yhang chui râ nghut lhê." gâ ri. ¹⁰ Haû mù, ngò gi, laiká ding zo haû lé, maumang lagyô é loq mai yù mù, zô é nghut lhê; haû hkûn, ngá é

nhut má gi, byo-î su yhang chuî nghâm ri; nghut kôle, bàn zô kat é hkûn, ngá é wam hkaû má hkô bê nghut ri. ¹¹ Haú hkûn, "Nàng gi, byù myû myo myo eq séng luî le, mingdán myo myo eq séng luî le, myíng ahú hú eq séng luî le, hkohkam pé myo myo eq séng luî le, myiqhtoi dum htoi ra râ nghut lhê." ga, ngo lé taî kyô ri.

11

Saksé Í Yuq É Hkyô

¹ Ké râ jung dumbáng su dut é jàm-yang rahkat ngo lé byi luî, ngo lé taî é gi, "Ê mù, haû Garai Gasâng é noqkuq yhûm lé le, hkungga gyap lé le, kê wú luî, haú má noqkuq é bang lé nghap wú aq. ² Nghut kôlhang, shinggan mā é wâng lé gi, a kê é za lhaî pyâm to aq; hkâsu mù gâ le, haû gi, tûngbaù pé lé byî to bê nghut lhê. Yhangmoq gi, haû chyoiyûng myuq lé, lhamó myixe í hkyap tup chôm nang kó râ nghut lhê. ³ Hau htoq agó, ngò gi, ngá é saksé í yuq lé a-tsam byi râ nghut luî, yhangnhik gi, ji mebu wut* mù, buinyì 1260 nyí tup myiqhtoi htoi kó râ nghut lhê." gâ ri. ⁴ Yhangnhik gi, haû myidàm Yhumsing é hí má yuq tô é tsanlun gâm í gâm eq myibung tsungjang í lhum nghut ri. ⁵ Byù rayuq yuq, yhangnhik lé zing-ri nau é nghut jáng, yhangnhik é nhut mai myi htoq lô mù, yhangnhik é gyè pé lé nyhê hkyô pyám râ nghut lhê. Yhangnhik lé kâm zing-ri é sû gi, haû su kut sat pyâm é hui zo râ nghut lhê. ⁶ Yhangnhik gi, yhangnhik myiqhtoi htoî nyi é buinyì pé má

* **11:3** Ji mebu wut gâ é gi, iyon yôn é lé gâ lhê.

mau a wò râ matú, mauhkûng lé myhî pyám râ a-tsam wó akô; hau htoq agó, wui pé lé sui dut nhâng râ eq, nau é hkûn, wûm ajung jûng èq myidàm htoq lé ihkyup hkyó byi râ a-tsam le, wó akô nghut ri.

⁷ Yhangnhik gi, saksé ban hkâm é hkûn, haû nik dik htûm é Lasang-dong mai htoq lo é tân jung dusak gi, yhangnhik lé htim mù, üng luî, sat pyám râ nghut lhê. ⁸ Yhangnhik é màng lé gi, danglhîng dông Sodom eq Egutuq gâ é, yhangnhik é Yhumsîng lé le, tapzing má jén sat pyám é myuq mó é hkyô gùng má, leq to râ nghut lhê. ⁹ Haú hkûn, byù myû hkangmó mâ é bang, byuhú hkangmó mâ é bang, myíng hkangmó mâ é bang, mingdán hkangmó mâ é bang gi, yhangnhik é màng lé myhyp pyám râ matú a gyo kô é za, sum nyí èq rahkyuí tup chôm wú nyí kó râ nghut lhê. ¹⁰ Myidàm htoq má nyi é bang gi, yhangnhik shi byuq é yanmai gabú nguingón luî, rayuq eq rayuq chyunghuq byî lhûm é dông ngón poî kut kó râ nghut lhê. Hkâsu mù gâ le, myiqhtoi haú nhik gi, myidàm htoq má nyi nyi é bang lé, wuîhke jamjau byî lai bê su nhik nghut akô.

¹¹ Nghut kôlhang, sum nyí èq rahkyuí tup laî é htâng má, Garai Gasâng chyáng mâ é asak soq gi, yhangnhik chyáng wàng mù, yhangnhik gi, toq yap tô kô é nghut luî, yhangnhik lé myang é bang gi, gyai yhang gyuq nán bûm bekô nghut ri. ¹² Haú hkûn, "Shí má doq lò keq." ga, mauhkûng mai yhangnhik lé wut é htê mó lé wó gyo kômù, yhangnhik é gye pé wú tô é u lé, mhut ji mù mauhkûng shut doq ló bekô nghut ri.

¹³ Haú u lé yhang, layàng mó nún lô luî, myuq

hkaû raxê tú mâ é ratú gi, htêñ gyop byuq bê nghut ri. Hau htoq agó, byù nyhit hkyîng yuq shi byuq bê nghut luî, myit gyó tô é bang gi, gyai yhang gyuq nán bûm kômù, mauhkûng mâ é Garai Gasang lé hky-a-on shigyaú bum akô nghut ri.

¹⁴ Í lhum nghû râ dingnyé gi, laî byuq bê nghut ri; sûm lhum nghû râ dingnyé gi, jé râ za nghut bê.

Nyhit Lhum Nghû Râ Tut Mut É Hkyô

¹⁵ Nyhit yuq nghû râ maumang lagyo gi, yhâng é tut mut kat ri; haú hkûn, mauhkûng htoq má htê mó pé htoq lo é gi,

"Mingkan htoq mâ é mingdán gi, nga-nhûng é Yhumsîng eq Yhâng é Hkrisduq é mingdán dut bê nghut luî,
Yhang gi, pyat dedu ahtum abyuq up nyì râ nghut lhê."

gâ ri. ¹⁶ Haú hkûn, yhumsing é hkohkâm-tanghkuq má zùng mù, Garai Gasâng é hí má nyi tô é suwún í xe myi yuq gi, yhangmoq é myoqdong ngóm gop mù, Garai Gasang lé noqkuq uchyang taí kô é gi,

¹⁷ "Ahkuî pyat, a-nham pyat rû dui nyi é, wum-o a-tsam dik shoq bò Sû Yhumsîng Garai Gasang ê!

Nàng gi, hpungwup a-tsam mó chûng mù, up nyì bê nghut é yanmai, ngamoq, Nang lé jeju hky-a-on lhê.

¹⁸ Byù myû pé gi, nhikjum yo bùm kôluî, Náng é nhikmo-yo hkyô gi, jé bê nghut ri.

Shî bê bang lé, tarâ jéyâng râ eq, Náng é dui-nhâng zoshâng myiqhtoî pé lé le,

Náng é sân-yûng bang lé le, Náng é myîng lé gyuq hkunggâ é tiq ko lé le,

shigyaú chyunghuq byi râ eq, myidàm htoq lé lhoq
 hten bang lé lhoq hten râ, ahkyíng gi, jé bê
 nghut ri."
 gâ akô.

¹⁹ Haú hkûn, mauhkûng htoq má, Garai Gasâng
 é noqkuq yhûm hpông to luî, Yhâng é noqkuq
 yhûmhkaû má, Yhâng é dangshikaq eq sêng é saksé
 sidek lé byu-myang ri. Haú hkûn jáng, lhap hpyat
 é, myìng hûm é, maugum gûm é, layàng nûn é,
 likwò mó gyó é pé dut htoq lo ri.

12

Myiwe Myhí Eq Manjung É Hkyô

¹ Hau htoq agó, mauhkûng má limik kumlhá
 mó htoq shit é gi: myiwe myhí rayuq gi, buì lé
 wut chûng mù, lhamó má hkyî ke luî, kyî raxe í
 cham dap é janmaú lé, yhâng é ulhum má tsûng
 tô ri. ² Yhang gi, zogûng dut tô é nghut luî, zo hkû
 râ matú, zohkû-nò no nyi é yanmai, gyai yhang
 ngau garû nyi ri. ³ Hau htâng, mauhkûng má gotû
 kumlhá dum htoq shit é gi: gyai kô é manjung
 nè mó* radu gi, ulhum nyhit lhum eq hkyuî raxê
 lhum dap luî, yhâng é ulhum hkangmó má janmaú
 tsûng tô ri. ⁴ Yhâng é sho-myi gi, mauhkûng mâ
 é kyî sum tú mâ é ratú lé shûm tsîng yù mù,
 myidàm htoq má he hpyit hkyô kat ri. Manjung
 haû gi, zoshâng hku htoq kat eq wó myui hâng
 kat shoq ga, haû myiwe myhí é hí má láng yap
 tô ri. ⁵ Myiwe myhí haû gi, mingdán banshoq lé
 shamtoq dumbâng èq up râ nghut é yuqzo rayuq

* **12:3** Manjung nè mó gâ é gi, Tsadán lé taí nau é nghut lhê.

lé hkû bê nghut ri; yhâng é zoshâng lé gi, Garai Gasâng é hí má le, Yhâng é hkohkâm-tanghkuq hí má le bún toq yû bê nghut ri. ⁶ Myiwe myhí haû gi, yhâng é matú Garai Gasang lajâng to byí é yoso hkaû má hpang wang ê bê nghut ri; haú jowò má, yhang gi, 1260 nyí tup lhom baú é hui râ nghut lhê.

⁷ Mauhkûng htoq má majan htoq bê nghut ri. Mihkaelaq eq yhâng é maumang lagyô pé gi, manjung lé majan ê zan kôluû, haû manjung eq yhâng é maumâng pé le, tau zân akô. ⁸ Nghut kôlhang, yhangmoq gi, a ûng kômù, mauhkûng mâ é yhangmoq nyì jowò lhoq hpyuq pyám bekô nghut ri. ⁹ Haû mingkan gón lé hkyô shuî nghoq é, natzau eq Tsadán ga é, a-nham lhê é lhangmuì nghut é manjung mó haû gi, yhâng é maumang pé eq rahá myidàm htoq má dù hkyô pyâm é hui bê nghut ri.

¹⁰ Haú hkûn, mauhkûng htoq má htê mó dông tai é lé, ngò wó gyô é gi,

"Ahkuî gi, nga-nhûng é Garai Gasâng é hkyi yù hkyô, hpungwup a-tsam eq mingdán le,

Yhâng é Hkrisduq é ahko ahkâng le, jé bê nghut ri.

Hkâsu mù gâ le, nga-nhûng é Garai Gasâng é hí má, nga-nhûng é gumang wui lé,

nyí, myín mara hun nyi é sû gi, dù hkyô pyâm é hui bê nghut ri.

¹¹ Yhangmoq gi, haû Sauzô é suî é yanmai le, yhangmoq saksé hkâm é mungdâng é yanmai le,

yhang lé ung pyâm bekô nghut luî, shi byuq é jé shoq yhumsing asak lé a ha kó nghut ri.

12 Haû mù luî, mauhkûng eq haú má nyi é bang ê,
gabú nyî keq!

Nghut kôlhang, myidàm htoq eq wuìshuq lung-aû
gi, dingnyé wó ri;

hkâsu mù gâ le, haû natzau gi, yhâng é ahkyíng
yàm-yoq tot za ru joq alô nghut é lé sê é
yanmai,

nhikmo-yô é èq, nungnhik chyáng gyó lé lô bê
nghut ri."

gâ ri.

13 Haû manjung gi, myidàm htoq má dû hkyô kat
huî é lé myàng luî, haû yuqzo hku é myiwe myhí lé
zing-rî ri. **14** Myiwe myhí haû gi, lhangmuì chyáng
mai wó lut luî, yhang é matú lajâng tô é yoso má
wó dang jé mù, ahkyíng ralhum, ahkyíng í lhûm,
ahkyíng rawuí hkup[†] lhom baú nyi é hui shâng gaq
ga, zùn mó é dùng í lhûm byî é huî ri. **15** Haú hkûn,
haû lhangmuì gi, myiwe myhí haû lé wó lhoq
myhû pyám shoq ga, myiwe myhí é nunghtâng má,
yhâng é nhut mai wuì mó lâng î é wuì lhoq htoq
kat ri. **16** Nghut kôlhang, manjung nhut mai lhoq
htoq kat é wuì mó lâng haû lé, myigùng gi, yhâng
é nhut há mù myui pyám byî é dông, myiwe myhí
haû lé garûm yu ri. **17** Haû mù, manjung haû gi,
myiwe myhí hau é yanmai, gyai yhang nhikmo-
yo luî, Garai Gasâng é jep é tarâ lé châng é bang
eq Yesuq é saksé lé myhik zing nyi é bang nghut
é, myit gyó tô é, myiwe myhí é awut ashín pé lé,

† **12:14** Ahkyíng ralhum, ahkyíng í lhûm, ahkyíng rawuí hkup gâ é
gi, "razàn, í zân, lhamó hkyuq hkyap" lé gâ é nghut lhê; haû gi, 1260
nyí nghut ri.

majan zan râ matú htoq e ri. ¹⁸ Manjung haû gi,
wuìshuq lung-aû yàm má yap tô ri.

13

Tân Jung Dusak Radu Wuìshuq Lung-aû Mai Htoq Lo É Hkyô

¹ Haú hkûn, haû wuìshuq lung-aû mai tân jung dusak radu htoq lo é lé, ngò myàng ri. Dusak haû má, hkyuî raxê lhum eq ulhum nyhit lhum dap to luî, yhâng é hkyuî pé má gi, janmaú raxê lhum tsûng to mù, ulhum hkangmó má gi, Garaî aróng lhoq hpoi é myìng dap tô bum ri. ² Ngò myang é tân jung dusak haû gi, bauze-lo su dut ri; nghut kôlhang, hkyî gi, wàm hkyî su dut luî, nhut gi, hkanghkyî nhut su dut ri. Haû manjung gi, yhâng é a-tsam eq yhâng é hkohkâm-tanghkuq lé le, ahko ahkâng mó lé le, tân jung dusak haû lé ap byî ri.

³ Tân jung dusak hau é ulhum ralhum gi, shî râ î é dàm dap huî é su dut kôlhang, damhkô haû gi, yâ ge pyám bê nghut luî, mingkan gón gi, mauhong byuq kômù, yhâng htâng châng bùm bekô nghut ri.

⁴ Manjung gi, tân jung dusak lé ahko ahkâng ap byî é yanmai, byu pé gi, manjung haû lé noqkuq é htoq agó, tân jung dusak haû lé le, noqkuq kômù, "Ó yuq wá, tân jung dusak shí du su dut ri lhú? Ó yuq wá, yhang lé wó zan ûng râ lhú?" ga bum akô.

⁵ Gyâng dang taí râ eq Garaî aróng lhoq hpoi dang taí râ nhut gi, tân jûng dusak haû lé byî to bê nghut é htoq agó, lhamó myí xe í hkyap tup, yhâng é ahko ahkâng lé chûng râ ahkâng wó bê nghut ri. ⁶ Yhang gi, yhâng nhut hpóng mù, Garai Gasâng aróng lé lhoq hpoi dang taî é htoq agó,

Garai Gasâng é myìng eq nyì jowò lé le, mauhkûng htoq má nyi é bang lé le, lumù gansang é sû nghut ri. ⁷ Haû sân-yúng bang lé majan zân ung yù râ a-tsam, yhang lé byi bê nghut ri. Hau htoq agó, byuhú hkangmó lé le, byù myû hkangmó lé le, myíng hkangmó lé le, mingdán hkangmó lé le, up râ ahkâng, yhang lé byi bê nghut ri. ⁸ Haû sat hui bê Sauzo eq sêng é asak jihpán laiká buk má, mau htoq xâng hkun mai, myìng a kâ lhôm é, myidàm htoq má nyi é lhunghâng bang gi, haû tân jung dusak lé noqkuq kó râ nghut lhê.

⁹ Gyo râ nohkyap dap sû gi, gyô yù shâng gaq.

¹⁰ Shûm zung é hui râ sû gi, shûm zung é hui râ za nghut lhê.

Sham èq sat é hui râ sû gi, sham èq sat é hui râ za nghut lhê.*

Haû mù, sân-yúng bang gi, hkam jân é hkyô eq lhumzui hkyô bò kó râ nghut lhê.

Tân Jung Dusak Radu Myigùng Mai Htoq Lo É Hkyô

¹¹ Hau htâng, ngò gi, tân jung dusak gotû radu† myigùng mai htoq lo é lé myang ri. Yhang gi, sauzô é hkyuî su dut é hkyuî ílhüm yuq ri; nghut kôlhang, yhang gi, manjung su ga dang nyo ri. ¹² Yhang gi, tân jung dusak hí lhê dû é ahko ahkâng lhunghâng lé, haú du é hí má chûng mù, shî râ î é damhkô ge byuq é tân jung dusak haû lé, haû mingkan eq

* **13:10** Chyúmding ra-am má gi, Byù rayuq yuq lé, shûm kut é sû gi, shûm zung é hui râ nghut lhê. Sham èq byù sat é sû gi, sham èq sat é hui râ nghut lhê, ga bo tô ri. † **13:11** Tân jung dusak gotû radu gâ é shî gi, myiqhtoi pyoq lé gá nau é nghut lhê.

mingkan htoq má nyi é bang lé noqkuq nhang ri.
¹³ Hau htoq agó, yhang gi, byu pê é myoq hí má, mauhkûng mai myigùng shut myi lé lháng wó lhoq hkyô é, limik kumlhá mó kut shit ri. ¹⁴ Yhang gi, tân jung dusak hí lhê dû é hí má, kumlhá haú pé kut râ ahkâng wó é yanmai, myidàm htoq má nyi é bang lé mhoq hpyoq yû luî, haû shâm damhkô dap kôlhang, dui nyi é tân jung dusak haû lé, hkunggâ é dông, yhangmoq lé, yhâng é alhô saí nhang ri.
¹⁵ Yhang gi, haû tân jung dusak hí lhê dû é alhô lé, soq wó mut kat byî é a-tsam lé wó yû sô nghut ri; haû mù, alhô haû gi, dang wó taí luî, yhang lé a noqkuq é bang lé, sat hui nhang ri. ¹⁶ Hau htoq agó, yhang gi, byù mó byù zo, wó sô myùng sô, luthkyô wó bang eq jùn pé, yuq hkangmó lé, yhumsing é loqyo loq má nghut nghut, ngelang má nghut nghut, masat lhô zik tap yû nhang ri.
¹⁷ Haû hkûn, haû tân jung dusak é myìng, a nghut jáng, yhâng myìng é masat námbat dap sô mai lai luî, ûng é, wui é hkyô, ó yuq le wó kut râ a nghut.

¹⁸ Hpaqchyî byéng-yá gi, shî má bo râ ri. Hpaqchyî bò sô gi, haû tân jung dusak é námbat lé sôn wú shâng gaq; hkâsu mù gâ le, haû gi, byù rayuq é námbat nghut lhê. Yhâng é námbat gi, 666 nghut ri.

14

Sauzo Eq 144,000 Yuq É Hkyô

¹ Hau htâng, ngò wú kat le, haû Sauzo gi, Zi-un bùm má yap tô é lé myang ri; Yhâng myìng eq Yhâng Wâ é myìng lé, yhumsing é ngelang má kâ tap tô é byù 144,000 yuq le, Yhang eq rahá yap tô

bùm ri. ² Haú hkûn, ngò gi, wuì pé mying hûm é htê eq maugum mó gûm é htê su gâ é htê, mauhkûng mai htoq lo é lé wó gyô ri. Ngò wó gyô é htê haû gi, ting bat bang, yhangmoq é ting lé bat myhîng é htê su gâ ri. ³ Yhangmoq gi, haû hkohkâm-tanghkuq é hí má le, dui é dusak myí du eq suwún wui pê hí má le, mahkôn sik lé hkon akô nghut ri. Haû myidàm htoq mai hkyi yù huî é byù 144,000 yuq mai lai luî, ó yuq le, mahkôn haû lé a wó mhoq sê yù kó nghut ri. ⁴ Haú bang gi, myiwe wuì eq gungsho a zum é bang nghut luî, yhangmoq gi, zorâm jet pé nghut bum akô. Yhangmoq gi, haû Sauzo hká shut é le hká shut châng é bang nghut akô. Yhangmoq gi, byu pê chyáng mai wui yu é hui luî, sâng-hi myhîng é ashi lé su, haû Garai Gasang eq Sauzo lé ap byî é hui akô nghut ri. ⁵ Yhangmoq é nhut má, mhaû é hkyô haî le a taí kó; yhangmoq chyáng mara hûn râ hkyô le a bò kó nghut ri.

Maumang Sum Yuq É Hkyô

⁶ Hau htâng, maumang lagyo gotû rayuq gi, maulat má dâng wún é lé ngò myang ri; yhang gi, haû mingkan htoq má nyi é, mingdán hkangmó mâ é bang, byuhú hkangmó mâ é bang, myíng hkangmó mâ é bang, byù myû hkangmó mâ é bang lé, hko kyo râ ahtum abyuq é gabú danglù wó ri. ⁷ Yhang gi, "Garai Gasang, tarâ jéyâng râ ahkyíng jé bê nghut é yanmai, Yhang lé gyuq hkungga luî, Yhâng é hpungwup a-tsam lé shigyaú keq. Haû mauhkûng eq myigûng, wuìshuq lung-aû eq wuìbûm pé hpan tô é Sû lé, noqkuq keq." ga luî, htê mó èq taî ri.

8 Í yuq nghû râ maumang lagyo gi, htâng má châng lé mù, "Haû mingdán pé* lhunghâng lé, yhang kut shut é ashop é dông gungsho zùm yap é hkyô, nhik lhoq yô é tsibyiq wing shuq nhang é, Babelon myuq mó gi, lêng gyop bê! Lêng gyop bê!" ga taî ri.

9 Sum yuq nghû râ maumang lagyo gi, yhangn-hik é htâng má châng lé mù, "Haû tân jung dusak eq yhâng é alhô lé, noqkuq luí, yhumsing é ngelang má nghut nghut, loq má nghut nghut, yhâng é masat lhô lé tap yu é sû, ó yuq nghut kôle, **10** Garai Gasâng é nhikmo-yo nghu é góom má hut kat tô é, nhik-yô é tsibyiq wing jet lé shuq râ nghut lhê. Hau htoq agó, haû chyoiyúng maumang lagyo pê hí má le, Sauzô é hí má le, yhang gi, duq nyi é myi eq hang èq zing-ri é hui zo râ nghut lhê. **11** Yhangmoq zing-ri huí é myihkau gi, pyat dedu ahtum abyuq htoq nyì râ nghut lhê. Haû tân jung dusak eq yhâng é alhô lé, noqkuq é bang eq yhâng mying é masat lhô tap yû sû é matú gi, nyí, myín, no râ ahkyíng wó râ a nghut." ga luí, htê mó èq taî ri. **12** Garai Gasâng é jep é tarâ châng luí, Yesuq lé lhumzuî nyi é bang nghut é, sân-yúng bang gi, hkam shirang é hkyô bò râ lhê.

13 Hau htâng, "Ahkuî mai gi, haû Yhumsîng má shî é sû, hkungsô wó nyi ri nghû kâ to aq." gâ é htê, mauhkûng mai htoq lo é lé, ngò wó gyô ri.

Haú hkûn, haû Woi-nyí gi, "Nghut rô, yhangmoq kut é muzó é akyû gi, yhangmoq htâng châng râ nghut é yanmai, yhangmoq gi, yhumsîng zuî ngú

* **14:8** Mingdán pé gâ é gi, a lumjíng bang lé gâ é nghut lhê.

é muzó mai myang hkying bekô râ nghut lhê." ga taî ri.

Myidàm Htoq Mâ É Kyôshi Shû É Hkyô

¹⁴ Ngò dum wú kat le, mhut hpyû rahtui ngá hí má joq tô é lé myang ri; mhut hpyû htoq haú má Byu Yhangzo su dut é byù rayuq zung tô ri; Yhâng é ulhum má gi, hîng janmaú tsûng to luî, Yhâng é loq má gi, htoq é zaiyik ralhum chung tô ri. ¹⁵ Haú hkûn, gotû maumang lagyo gi, noqkuq yhûm mai htoq lô mù, "Haû myidàm htoq mâ é kyôshi gi, myhîng zan to bê nghut luî, kyôshu yoq jé bê nghut é yanmai, náng é zaiyik chûng mù, yik shû yù aq." ga, haû mhut htoq má zung tô é Sû lé, htê mó èq taî garû kat ri. ¹⁶ Haû mù, mhut htoq má zung tô é Sû gi, Yhâng é zaiyik lé, myigûng htoq má dû hkyô kat luî, myidàm htoq mâ é kyôshi lé, ban shû yù bê nghut ri.

¹⁷ Maumang lagyo gotû rayuq gi, mauhkûng htoq mâ é noqkuq yhûm mai htoq lo ri; haú yuq le, htoq é zaiyik ralhum chung tô ri. ¹⁸ Haû, myi lé up é maumang lagyo gotû rayuq gi, hkungga gyap mai htoq lô mù, htoq é zaiyik chûng sû lé, "Myidàm htoq mâ é tsibyiq shi gi, myhîng bê nghut é yanmai, náng é htoq é zaiyik yù mù, tsibyiq shipaû haú pé lé, yâm tsîng yù aq." ga, htê mó èq taî garû kat ri. ¹⁹ Maumang lagyo haû gi, yhâng é zaiyik lé, myidàm htoq má dû hkyô kat mù, haû mâ é tsibyiq shi pé lé yâm tsîng yù luî, Garai Gasang nhikmo-yô é tsibyiq wing pyik jang mó má hut kat bê nghut ri. ²⁰ Myuq shinggan mâ é tsibyiq wing pyik jang haû má, tsibyiq shi haû pé lé nâng nyhoq luî, tsibyiq wing pyik jang haû mai suí yui htoq lo é

gi, myang lunghtúng myháng jé shoq jé lô mù, 180
déng[†] kô we shoq yui ló bê nghut ri.

15

*Ló Htâng É Wúm Nyhit Lhum Chung É Maumang
Lagyo Nyhit Yuq É Hkyô*

¹ Ngò gi, mauhkûng má gotû limik kumlhá joq é lé, dum byu-myang ri; haû gi, wúm nyhit lhum chung é maumang lagyo nyhit yuq nghut ri; wúm haú pé gi, ló htâng é wúm pé nghut ri; hkâsu mù gâ le, Garai Gasang nhikmo-yô é hkyô gi, haú gû mai bàn râ nghut lhê. ² Hau htoq agó, myi eq nyhô tô é myoqjàm wùi-nhông su dut é lé le, ngò myang ri; haû tân jung dusak eq yhâng é alhô lé le, yhâng mying é námbat lé le, wó ung pyám bê bang gi, wui-nhông yàm haú má yap tô bum akô; yhangmoq gi, Garai Gasang byî é ting pé lé chung to kôluî, ³ Garai Gasâng é dui-nhâng zoshâng Mosheq é mahkôn eq haû Sauzô é mahkôn lé hkôn kô é gi,

"Wum-o a-tsam dik shoq bò Sû Yhumsîng Garai Gasang ê, Nàng kut é muzó gi, hkik é eq mauhpo yhang nghut ri.

Pyat pyat zaí zaí é Hkohkâm ê, Nâng é hkyô gi, dingmán é eq tengmán é nghut ri.

⁴ Yhumsîng ê, Nàng lé a gyuq a hkungga râ eq Nâng myîng lé a lhoq gyaú râ gi, ó yuq wá nyì râ lhú?

Hkâsu mù gâ le, Nàng za chyoiyúng é Sû nghut ri. Nàng kut é dingmán hkyô gi, tûn shit bê nghut é yanmai,

† 14:20 180 déng gi, Grik pê é stadia 1600 kô bo ri.

byù myû lhungháng gi, Náng hí má lé noqkuq kó
râ nghut lhê."
gâ akô nghut ri.

⁵ Hau htâng, ngò wú kat le, mauhkûng má, saksé zúm joq é noqkuq yhûm bóng tô é lé, myang ri.
⁶ Haû wûm nyhit jung chung é maumang lagyo nyhit yuq gi, noqkuq yhûm haû mai htoq lo ri; yhangmoq gi, sân-yûng duqbó é nú nhám mebu wut luî, yhangmoq é wànggâng má hîng hpyihit baýup tô akô nghut ri. ⁷ Haú hkûn, haû dui é dusak myî du mâ é radu gi, pyat dedu ahtum abyuq dui nyi é Garai Gasâng é nhikmo-yo hkyô byíng tô é hîng góm nyhit lhum, haû maumang lagyo nyhit yuq lé byî ri. ⁸ Garai Gasâng é hpungwup shingkang eq hpungwup a-tsâm é yanmai, haû noqkuq yhûm gi, myihkau byíng zan to bê nghut luî, haû maumang lagyo nyhit yuq é wûm nyhit jung za a bàn bàn gi, noqkuq yhûm haû má ó yuq le a wó wâng kó nghut ri.

16

Garai Gasâng É Nhikmo-yo Hkyô Bo É Góm Nyhit Lhum

¹ Hau htâng, maumang lagyo nyhit yuq lé, "Htoq ê mù, haû Garai Gasâng é nhikmo-yo hkyô bo é góm nyhit lhum lé, myigûng htoq má hut hkyô kat keq." ga, noqkuq yhûm mai htê mó èq tai é lé, ngò wó gyô ri.

² Haú hkûn, sâng-hî yuq nghû râ maumang lagyo gi, htoq ê mù, yhâng é góm lé, myigûng htoq má hut hkyô kat jáng, haû tân jung dusak é masat lhô dap é eq yhâng é alhô lé noqkuq é bâng chyâng, achaq

achyut é eq hkê-nho dik é, yapjeq ana dap tô bùm
bê nghut ri.

³ Í yuq nghû râ maumang lagyo gi, yhâng é góm
lé, wuìshuq lung-aû má hut hkyô kat ri; haû gi, shî
bê byù rayuq é sui su dut byuq é htoq agó, haú má
lúng é dui jung lhungháng gi, shi byuq bê nghut ri.

⁴ Sum yuq nghû râ maumang lagyo gi, yhâng é
góm lé, wuìlàng pé eq wuìbúm pé má hut hkyô kat
jâng, haú pé gi, sui dut byuq bê nghut ri. ⁵ Haú
hkûn, haû wuì lé upzúng é maumang lagyo taî é lé,
ngò wó gyô é gi,

"A-nham pyat le, ahkui pyat le, rû nyi nyi é Chy-
oiyúng Sû ê,

Nàng haû su kut jéyâng bê nghut é yanmai, Nàng
gi, tengmán Sû nghut ri;

⁶ hkâsu mù gâ le, yhangmoq gi, Nâng é sân-yúng
bang eq myiqhtoî pê é sui lé, lhoq htoq pyám
bekô nghut luî,

Nàng gi, yhangmoq lé sui shuq nhang é nghut
ri; haû gi, yhangmoq hui zo gíng é hkyô
nghut ri."

gâ ri. ⁷ Haú hkûn, haû hkungga gyap mai,

"Nghut rô! Wum-o a-tsam dik shoq bò Sû
Yhumsîng Garai Gasang ê, Nàng jéyâng é
hkyô pé gi, tengmán é eq dingmán é nghut
ri."

ga le, taî kat é htê lé, ngò dum wó gyô ri.

⁸ Myi yuq nghû râ maumang lagyo gi, yhâng é
góm lé, bui é ahtoq má hut hkyô kat é hkûn, bui gi,
byu pé lé myî èq nyhê kyuq râ ahkâng wó bê nghut
ri. ⁹ Haû mù, yhangmoq gi, nyé dik é èq nyhê kyuq
é hui zo luî, wúm shí pé lé up nyi é Garai Gasâng

é myìng lé nhîng akô; haû-í yhang hpuzo kôlhang, yhangmoq gi, myit le a lhîng kó, Garai Gasang lé le a shigyaú kó nghut ri.

¹⁰ Ngo yuq nghû râ maumang lagyo gi, yhâng é góm lé, tân jung dusak é hkohkâm-tanghkuq htoq má hut hkyô kat jáng, yhâng é mingdán gi, mauchut tuq dut byuq bê nghut ri. Mingbyû wùi gi, yhumsing é shô lé lhâng, ngat tân bùm shoq shî-nò jamjau hui zo kôluû, ¹¹ yhangmoq no hpû é eq jeq é ana dap é yanmai, mauhkûng mâ é Garai Gasang lé nhîng akô; haû-í yhang hpuzo kôlhang, yhangmoq gi, yhangmoq kut é hkyô mai myit a lhîng shi kó nghut ri.

¹² Hkyuq yuq nghû râ maumang lagyo gi, yhâng é góm lé, Uhprat wùi mó lâng má hut hkyô kat jáng, wuìlàng haû gi, kân byuq luî, haû buihtoq hkyam mâ é hkohkam pé, lé lô râ hkyô dong bê nghut ri.

¹³ Haú hkûn, po su dut é, agè ashop é byò sum woi-nyí lé, ngò myang ri; haú pé gi, manjung, tân jung dusak, myiqhtoi pyoq pé é nhut mai htoq lô kô é bang nghut akô. ¹⁴ Woi-nyí haú pé gi, nat gâng pé é woi-nyí nghut luî, limik kumlhá pé kut shit kômù, haû wum-o a-tsam dik shoq bò Sû Garai Gasâng é buinyì mó má majan zan râ matú, mingkan gón mâ é hkohkam pé lé lhoq tsîng yù râ ga, htoq e ló akô nghut ri.

¹⁵ "Wú keq, Ngò gi, hkau sû su jé lé é nghut lhê! Su hí má gungchîn a so râ eq hoq hpu hkyô a lhoq htoq shit shâng gaq ga, yhumsing é wutbu wutmè lé, zúng nyî luî, gying gying kut nyi é sû gi, hkungsô wó nyi ri."*

* **16:15** Dang shí hkun gi, Yesuq taî é dang nghut lhê.

16 Haû mù, nat haú bang gi, hkohkam pé lé, Hebre myíng dông Armagedon gâ é jowò má, rahá ji tsîng tô akô nghut ri.

17 Nyhit yuq nghû râ maumang lagyo gi, yhâng é góm lé, maulat má hut hkyô kat ri; haú hkûn, haû nookuq yhûm mâ é hkohkâm-tanghkuq mai, "Bàn bêt!" gâ é htê mó htoq lo ri. **18** Hau htoq agó, lhap hpyat é, mying hûm é, maugum gûm é eq layàng mó nún é pé dut htoq lo ri. Myidàm htoq má, xângzo byù lé nyi é hkûn mai, layàng haû su nún é eq haû-í htan é gi, a joq wú shî é nghut lhê. **19** Haû mù, haû myuq mó gi, sûm hkyam byak goq byuq luî, mingdân pé mâ é myuq pé le, gyop byuq bê nghut ri. Garai Gasang gi, Babelon myuq mó lé le myit bun luî, Yhâng é nhikmo-yô é tsibyiq wing byíng shoq bo é góm lé shuq nhâng bê nghut ri. **20** Zinlóng hkangmó gi, hpang byuq bê nghut luî, bùm pé le byuq byuq bê nghut ri. **21** Haú hkûn, myi xê joí kô laî é likwò mó gi, mauhkûng mai byu pé htoq má wo gyó gyûn ri; likwò wûm gi, gyai yhang wûhké jamjaû é wûm nghut é yanmai, byu pé gi, Garai Gasang lé nhîng bum akô nghut ri.

17

Shiwa Myhí Mó É Hkyô

1 Haû góm nyhit lhum chung tô é maumang lagyo nyhit yuq mâ é rayuq gi, lé lô mù, "Lé aq, haû wuì myo myô pé htoq má zung tô é shiwa myhí mó lé dam byi râ hkyô, ngò, nang lé tûn shit bá. **2** Myidàm htoq má é hkohkam pé gi, yhang eq rahá ashop é dông gungsho zùm yap é hkyô kut shut kôluî, myidàm htoq má nyi é bang gi, yhang

kut shut é myiwe yuqgè nyì zô lhúm hkyo é tsibyiq wing lé shuq wut bùm bekô nghut ri." ga luî, ngo lé tai ri.

³ Haû mù, maumang lagyo haû gi, Woi-nyí má, ngo lé yoso shut shuî wang e ló ri. Haû ulhum nyhit lhum eq hkyuî raxê lhum dap luî, tai hpoî é myìng kôm dap tô é, zam zam ne é tân jung dusak htoq má zung tô é myiwe myhí rayuq lé, ngò myang ri. ⁴ Myiwe myhí haû gi, me me dut é eq zam zam ne é mebu wut luî, hîng, lungsêng, palhé pê èq mhôn chung ri; yhâng é loq má gi, yhâng é myiwe yuqgè nyì zô lhúm hkyo é agot a-û hkyô eq achaq achyut é zè pé byíng tô é hîng góm ralhum chung tô ri.

⁵ NIK DIK É HKYÔ, MYIDÀM HTOQ MÂ É ACHAQ
ACHYUT HKYÔ PÉ EQ SHIWA MYHÍ PÊ É
YHÂNGNU, BABELON MYUQ MÓ.

gâ é myìng gi, yhâng é ngelang má kâ tap tô ri.

⁶ Myiwe myhí haû gi, sân-yúng bâng é sui eq Yesuq é saksé hkám bâng é sui shuq wut tô é lé, ngò myang ri.

Haû mù, ngò gi, gyai yhang maú byuq é nghut lhê. ⁷ Haú hkûn, maumang lagyo haû ngo lé tai é gi, "Nàng, haî mù maú lhê lhú? Myiwe myhí haû eq, yhang jî tô é, ulhum nyhit lhum eq hkyuî raxê lhum dap é tân jung dusak é zaú tô é hkyô lé, ngò, nàng lé tai kyo râ nghut lhê. ⁸ Nàng myàng é tân jung dusak haû gi, hí hkûn nyi wú bê, ahkuî a nyì lo, nghut kôlhang, nik dik htûm é Lasang-dong mai htoq lô mù, htên byoq é hui râ nghut lhê. Mau htoq xâng hkun mai, asak jihpán laiká buk má myìng a kâ tô é, myidàm htoq má nyi é bang gi, tân jung

dusak haû lé myàng kô é hkûn, maú byuq bùm kó râ nghut lhê. Hkâsu mù gâ le, haû gi, nyi wú bê, ahkuî a nyì lo, nghut kôlhang, dum lé râ nghut é yanmai nghut ri.

⁹ Hpaqchyî byéng-yá bo é nyan gi, shî má râ ri. Haû ulhum nyhit lhum gi, myiwe myhí zung é bùm nyhit lhum nghut ri; hau htoq agó, hkohkâm nyhit yuq le nghut ri. ¹⁰ Ngo yuq gi, byit gyó byuq bê; rayuq gi, ahkuî nyi to ashî; myit tô é rayuq gi, a jé lé shi nghut ri; haú yuq jé lé é hkûn, yhang gi, ahkyíng razup zo za wó nyî râ nghut lhê. ¹¹ Hí hkûn nyi wú bê, ahkuî a nyì lo dut é tân jung dusak haû gi, shit yuq nghû râ hkohkâm nghut ri. Yhang gi, haû nyhit yuq eq sêng é yanmai, yhâng é htêñ byoq hkyô shut e ló râ nghut lhê.

¹² Haû nàng myàng é hkyuî raxê lhum gi, mingdán a myang yù shî é hkohkâm raxê yuq nghut ri; nghut kôlhang, yhangmoq gi, haû tân jung dusak eq rahá za, hkyíng hkum rahkum kô hkohkâm ayá lé wó yû kó râ nghut lhê. ¹³ Yhangmoq gi, myit myoqbyù hkyô ralhum za nghut kômù, yhangmoq é a-tsam eq ahko ahkáng lé, haû tân jung dusak lé byi kó râ nghut lhê. ¹⁴ Yhangmoq gi, haû Sauzo lé majan chôm zan kó râ nghut lhê; nghut kôlhang, Sauzo haû gi, yhum-sing pê é Yhumsîng eq hkohkam pê é Hkohkâm nghut é yanmai, yhangmoq lé ung pyám râ nghut lhê. Haû Sauzo eq rahá nghut é bang gi, ji yù huî é bang, hkyin yù huî é bang eq lhumzuî é bang nghut akô." gâ ri.

¹⁵ Hau htâng, maumang lagyo haû ngo lé dum taî é gi, "Nàng myang é, shiwa myhí zung tô é wui

pé gi, byù myû pé, byù ajùm ayò pé, mingdán pé eq myíng lhumjup nghut ri. ¹⁶ Haû nàng myang é tân jung dusak eq hkyuî raxê lhum gi, shiwa myhí haû lé a jú kut kó râ nghut luî, yhâng é sutzè banshoq shang yu pyám byi mù, mebu lhâng a dap loshoq achîndum kut to kó râ nghut lhê; hau htoq agó, yhâng é sho lé zo luî, myî èq nyhê hkyô pyám kó râ nghut lhê. ¹⁷ Hkâsu mù gâ le, Garai Gasang gi, haú bang mai, i-myit rakkat zâ èq, yhumsing é a-tsam, haû tân jung dusak lé byi râ myit, yhangmoq lé kat byi Sû nghut ri. Haû mù, yhangmoq gi, Garai Gasâng é mungdang lhoq dik é hkûn jé shoq, haû su kut kó râ nghut lhê. ¹⁸ Nàng myang é myiwe myhí haû gi, myidàm htoq mâ é hkohkam pé lé up zô é myuq mó nghut ri." gâ ri.

18

Babelon Lêng Gyop É Hkyô

¹ Hau htâng, maumang lagyo gotû rayuq mauhkûng mai gyó lo é lé, ngò myang ri. Yhang gi, ahko ahkâng mó wó é nghut luî, haû myidàm htoq lé, yhâng é hpungwup èq duqbó to byî ri. ² Yhang, htê mó o mó èq garû tai kat é gi,
"Babelon myuq mó gi, lêng gyop bê, lêng gyop bê!
Myuq haû gi, nat gâng pê é yhûm eq agè ashop é
nat hkangmó é hkyûng dut byuq é htoq agó,
a sansêng é eq achaq achyut é ngohoq pé nyi é sùt
dut byuq bê nghut ri.

³ Hkâsu mù gâ le, haû byù myû lhunghâng gi,
yhang kut shut é ashop é dông gungsho zûm
yap é hkyo é nhik lhoq yô é tsibyiq wing
shuq wut bùm bekô nghut ri.

Haû myidàm htoq mâ é hkohkam pé gi, yhang eq
 myi shut làng shut hkyô kut bekô nghut é
 htoq agó,
 myidàm htoq mâ é hpugá wuiloq gá bang gi, yhâng
 é ladu lai shoq ngón kûn é hkyo é yanmai,
 sutzè wó bôm bekô nghut ri."
 gâ ri.

⁴ Hau htâng, mauhkûng mai htoq lo é htê gotû lé
 ngò dum wó gyô é gi,
 "Ngá é byu pé ê, myuq hau é mara pé má nungmoq
 a bo lòm râ matú le,
 yhâng é wûm pé lé nungmoq a hui zo kó râ matú
 le, haû mai hân hpang htoq lò keq;
⁵ hkâsu mù gâ le, yhâng é mara gi, mauhkûng htung
 shoq bum zang to bê nghut luî,
 Garai Gasang gi, Yhâng é a dingmán é hkyô lé
 myit bun bê nghut ri.

⁶ Yhang kut byî é eq rajung za, yhang lé tau kut byi
 keq; Yhang kut bê muzó eq rajung za, yhang
 lé í tú taû kut keq.
 Yhang nyhó byî é górmá, í tú taû nyhó byi
 keq.

⁷ Yhang gi, yhumsing gùng lé yhumsîng lhoq gyaú
 yû luî, ladu lai shoq ngón kûn nhang é í,
 wuîhke jamjau hkyô eq iyon hkyô myo myo,
 yhang lé taû byi keq.

Hkâsu mù gâ le, yhang gi, yhâng é myit má,
 'Ngò gi, hkohkâm myhí nghut lhê; ngò gi,
 chuimó a nghut;
 hkâ-nhám le iyon hui râ a nghut.' ga gumrong
 nyi ri.

⁸ Haû mù luî, yhâng é wûm nghu é shî hkyô, iyon
 hkyô eq mutmó gyó hkyô gi,

ra-nyí buì má za, yhâng chyáng jé râ nghut lhê.
 Hau htoq agó, yhang gi, myî èq nyhê hkyô pyâm é
 lé hui râ nghut lhê;
 hkâsu mù gâ le, yhang lé jéyáng é, haû Yhumsîng
 Garai Gasang gi, wum-o a-tsam bò Sû nghut
 ri.

⁹ Haû yhang eq rahá myiwe yuqqè nyì zô lhum
 hkyô kut shut é eq yhâng é ladu lai shoq ngón
 kún hkyô má bo lom é, haû myidàm htoq mâ é
 hkohkam pé gi, yhang lé nyhê hkyô é myihkau lé
 myàng kôjâng, ngaubyi ngau-nhap eq iyon yôn é
 huû bùm kó râ nghut lhê. ¹⁰ Yhangmoq gi, yhang
 no jamjaû nyi é lé wú gyuq kôluî, we we má yap to
 kômù,

'Hkik é myuq mó, a-tsam bo é Babelon gi, dingnyé
 wó ri-nhung!

Dingnyé wó ri-nhung! Hkyíng hkum ralhum má
 za, dam byî é hkyô gi, náng chyáng jé bu-
 nhung!"

ga luî, tai garu kó râ nghut lhê.

¹¹ Myidàm htoq mâ é hpugá byu pé gi, yhang é
 yanmai, ngaubyi ngau-nhap é eq iyon yôn é hui
 kó râ nghut lhê; hkâsu mù gâ le, yhangmoq é gai
 zè lé, ó yuq le a wùi byi lo kô é yanmai nghut ri.

¹² Gai zè haú pé gi, hîng, ngùn, lungsêng eq palhé,
 nú-nhâm é pán, me me dut é pán, laí hkyíng eq
 zam zam ne é pán; namngón jung sik ajung jung,
 maguí zuí lé saî é, gùloq hpaû jung sik lé saî é,
 gyi lé saî é, shamtoq lé saî é, luq hpyû lé saî é
 jung ajà jà nghut ri. ¹³ Hau htoq agó, changhpyik
 gâm, xunmân, namngón jung, mura, loban, tsibyiq
 wing, tsanlun xû, mún eq sungsô, nojûng eq sau,

myang eq myanglhêng pé; byù é gungdu eq asak pé nghut ri.

¹⁴ Yhangmoq gi, 'Nàng myit ô nau nyi é hkyô pé gi, náng chyâng mai gâng ló byuq bê nghut ri. Nàng wó é sút é hkyô eq hkikhkam é hkyô pé banshoq gi, byuq byuq bê nghut luî, hkâ-nhám le dum wó taû yù râ a nghut.' ga taí kó râ nghut lhê. ¹⁵ Gai zè haú pé lé ung luî, yhâng chyâng mai sutzè wó yu é byù pé gi, yhang hpuzô é jamjau hkyô lé wú gyuq kô é yanmai, we we má yap to kômù, ngaubyi ngau-nhap eq iyon yon uchyang,

¹⁶ 'Nú-nhâm é pán, me me dut é pán eq zam zam ne é mebu wut luî, hîng, lungsêng eq palhé pé lé mhôn tô é myuq mó gi, dingnyé wó ri-nhung!
Dingnyé wó ri-nhung!

¹⁷ Hkyíng hkum rahkum má za, haû-í yhang wó é sutzè pé htêñ byoq byuq bu-nhung!' ga taí kó râ nghut lhê.

Wuì-sanghpo agyì yuq hkangmó eq wuì-sanghpo mai jón wún é bang banshoq, wuì-sanghpo hkâng bang eq wuìshuq lung-aû mai wam baú hkyô wó yu é bang banshoq gi, we we má yap to kômù, ¹⁸ myuq haû nyé gyó nyi é myihkau lé myâng kôjâng, 'Myuq mó shî eq pûng é myuq gi, hkâmá joq shirâ lhú?' ga taî garu kó râ nghut lhê. ¹⁹ Yhangmoq gi, yhumsing é ulhum má hpuilhup kyaq gyun mù, ngaubyi ngau-nhap eq iyon yon uchyang,

'Myuq mó gi, dingnyé wó ri-nhung! Dingnyé wó ri-nhung!

Wuìshuq lung-aû má wui-sanghpo pé wó é bang gi,
yhâng é sutzè pê é yanmai, sutzè wó bum
akô.

Nghut kôlhang, hkyíng hkum rahkum má za, htêñ
byoq hkyô gi, yhâng chyâng jé bu-nhung!

²⁰ Mauhkûng ê, yhang é yanmai hkye gabú aq!
Sân-yûng bang, lagyô pé eq myiqhtoî pé ê,
hkye gabú keq!

Hkâsu mù gâ le, yhang, nungmoq lé kut é eq
rajung za, Garai Gasang gi, yhang lé jéyâng
bê nghut ri.'

ga taí kó râ nghut lhê." gâ ri.

²¹ Hau htâng, wum-o a-tsam mó bo é maumang
lagyo rayuq gi, luqluí long mó sû é luqgok racham
waq toq yû mù, wuìshuq lung-aû má dù hkyô kat
luî, taî é gi,

"Haû Babelon myuq mó gi, haû su kut wum kat dù
hkyô pyâm é hui râ nghut luî,
hkâ-nhám le dum myâng râ a nghut lo.

²² Haû tíng bat é bang, dat gó dat ye é bang, sampyí
mut é bang eq tut mut é bâng é htê lé,
nâng chyâng hkâ-nhám le dum wó gyo lo râ a
nghut.

Loq hpaqchyî ajung jung kûng é byù lé, nâng
chyâng hkâ-nhám le dum myâng lo râ a
nghut.

Luqluí luí é htê lé, nâng chyâng hkâ-nhám le dum
wó gyo lo râ a nghut.

²³ Haû myibung duq é myishâm lé, nâng chyâng
hkâ-nhám le dum wó duq lo râ a nghut.

Myisik lusik é htê lé, nâng chyâng hkâ-nhám le dum
wó gyo lo râ a nghut.

Náng é hpugá byû pé gi, mingkân é byù mó pé nghut ri.

Náng é myoqheq hpaqchyi èq mingdán banshoq mâ é bang lé, hkyô shuî ngoq bê nghut ri.

²⁴ Haû myiqhtoî pê é sui, sân-yúng bâng é sui eq myidâm htoq má sat hui bang banshoq é sui pé gi,

yhâng chyâng chyat byu-myâng bê nghut ri."
gâ ri.

19

Haleluya!

¹ Hau htâng, mauhkûng htoq má, byù ajùm ayò garû é htê mó su gâ é lé, ngò wó gyô é gi,
"Haleluya!"*

Hkyi yù hkyô eq hpungwup shingkang, a-tsam gi,
nga-nhûng é Garai Gasang eq sêng é nghut lhê.

² Hkâsu mù gâ le, Yhang tarâ jéyâng é hkyô gi,
tengmán é eq dingmán é yanmai nghut ri.

Yhang gi, myidâm htoq mâ é bang lé, haû yhâng
é ashop é dông gungsho zùm yap é hkyo èq
mara kut shut nhang é shiwa myhí mó lé,
mara byi luî,

Yhâng é dui-nhâng zoshâng wuì é sui yuichyîn
dam byi bu-nhung ô!"
gâ ri.

³ Dum radàm, yhangmoq taî garu kô é gi,
"Haleluya!

* **19:1** Haleluya gâ é gi, Hebre myíng dông, "Yhumsîng Garai Gasang lé hkyâ-on kungton lhê" gâ é dang nghut ri.

Myuq hau é myihkau gi, pyat dedu ahtum abyuq
 ru īng doq nyì sháng gaq ô!"
 gâ bum akô nghut ri.

⁴ Haû suwún í xe myi yuq eq dui é dusak myî
 du gi, haû hkohkâm-tanghkuq má zung tô é Garai
 Gasang lé paî gop luî, noqkuq uchyang,
 "Amen, Haleluya!"
 ga, taî garû bum akô.

⁵ Haú hkûn,
 "Garai Gasâng é dui-nhâng zoshâng wuì nghut é,
 yhang lé gyuq hkunggâ é tiq ko banshoq
 bang ê!

Nga-nhûng é Garai Gasang lé, hkya-on kungtôn
 keq ô."

gâ é htê, haû hkohkâm-tanghkuq mai htoq lo ri.

⁶ Hau htâng, byù ajùm ayo é htê su ga, wuì myo
 myo mying hûm é htê su ga, maugum mó é htê su
 ga, taî garû é htê lé ngò wó gyô é gi,
 "Haleluya!

Hkâsu mù gâ le, wum-o a-tsam dik shoq bò Sû nga-
 nhûng é Yhumsîng Garai Gasang gi, up nyi
 ri.

⁷ Nga-nhûng gi, ngón gabú luî, Yhâng é hpungwup
 shingkang lé lhoq gyaú shâng ô!

Hkâsu mù gâ le, haû Sauzo myihâng poî gi, jé bê
 nghut luî, Yhâng é myisik gi, rì rì mhôn to bê
 nghut ri.

⁸ Sân-yúng duq wik nú-nhâm é mebu le, wut râ
 matú, Yhang lé byî to bê nghut ri."

gâ ri. (Nú-nhâm é mebu haû gi, sân-yúng bang kut
 é dingmán é muzó nghut ri.)

⁹ Hau htâng, maumang lagyo gi, ngo lé, ""Haû
 Sauzô é myihâng zoshuq poî má ji yu é hui bang

gi, hkungsô wó nyi ri.' nghû ká aq." ga taí luî,
"Dang shí pé gi, Garai Gasâng é tengmán mung-
dang yhang nghut lhê." ga xoq taî ri.

¹⁰ Haú hkûn, ngò gi, yhang lé noqkuq râ nghû,
yhâng é hkyî wang má paî gop kat é nghut lhê.
Nghut kôlhang, yhang gi, "Haû su hkâkut! Ngò gi,
nàng eq haû Yesuq é saksé lé hkâm é náng gumang
wui eq rahá, byinzùm dui-nhâng zoshâng ru nghut
lhê. Garai Gasang lé noqkuq aq! Hkâsu mù gâ le,
Yesuq é hkyô lé saksé hkâm é gi, myiqhtoi htoi é
Woi-nyí é myit dông nghut ri." ga, ngo lé taî hkûm
ri.

Myang Hpyû Jî To Su É Hkyô

¹¹ Hau htâng, ngò gi, mauhkûng bóng tô é lé le,
ngá é myoq hí má myang hpyû radu nyi tô é lé le,
myang ri. Myang hpyû haú má jî tô é gi, Lhumzui
eq Tengmán gâ é Sû nghut ri. Yhang gi, tengmán
é dông tarâ jéyâng luî, majan zan Sû nghut ri.

¹² Yhâng é myoqjí gi, myishâm su dut mù, Yhâng é
ulhum má gi, janmaú myo myo tsûng tô ri. Yhang
mai lai luî, ó yuq le a bo sê é mying, Yhâng chyâng
kâ tap tô ri. ¹³ Yhang gi, sui má jum yù bê nghut é
buhîng radung wut to luî, Yhâng é mying gi, Garai
Gasâng é mungdang gâ ri. ¹⁴ Haû mauhkûng gyè
pé gi, hpyu é eq sanséng nú-nhâm é mebu wut mù,
myang hpyû jî kôluî, Yhâng htâng má châng bum
ako nghut ri. ¹⁵ Byù myû haú pé lé zan râ matú,
htoq é shâm gi, Yhâng é nhut mai htoq lo ri. Yhang
gi, yhangmoq lé, shamtoq dumbâng èq up râ nghut
lhê. Yhang gi, wum-o a-tsam dik shoq bô Sû Garai
Gasâng é nhikmo-yô é tsibyiq shi pyik jang má,
yhangmoq lé pyik râ nghut lhê. ¹⁶ Hkohkam pê é

Hkohkâm eq yhumsing pê é Yhumsîng gâ é myìng gi, Yhâng é buhîng eq Yhâng é tangbaú má kâ tap tô ri.

¹⁷ Dum, maumang lagyo rayuq gi, buì má yap tô é lé ngò myang ri; yhang gi, maulat mâ é nghoqzô pé banshoq lé, "Lé keq, Garai Gasâng é zoshaq poi mó matú, lé zup zing keq; ¹⁸ haú hkûn, nungmoq gi, hkohkam pê é, gyezaû pê é, wum-o a-tsam mó bò bâng é, myang jûm eq ji bâng é gungsho, luthkyô wó bang eq jùn pê é, byù mó byù zo pé lhunghâng é gungsho pé lé, myàng zo kó râ nghut lhê." ga, htê mó èq wut garû taî ri.

¹⁹ Hau htâng, haû tân jung dusak eq myidàm htoq mâ é hkohkâm eq yhangmoq é gyezô pé gi, haû myang htoq má jî to Sû eq Yhâng é gyezô pé lé, majan zan râ matú chôm zîng bùm kô é lé, ngò myang ri. ²⁰ Nghut kôlhang, haû tân jung dusak gi, chyup yu é hui bekô nghut ri; hau htoq agó, haû tân jung dusak é masat lhô lé hkam yù luî, yhâng é alhô lé noqkuq é bang lé, mhaú zo râ matú, tân jung dusak hau é gunglik dông limik kumlhá pé kut shit é myiqhtoi pyoq le, chyup yu é hui bê nghut ri. Yhangnhik gi, hang myi duq nyi é myi nhông má duì gù dù hkyô kat é hui bekô nghut ri. ²¹ Haû myit gyó tô é bang gi, myang gûng má jî to Su é nhut mai htoq lo é sham èq sat pyâm é hui bekô nghut luî, ngoq pé lhunghâng gi, haû bâng é gungsho lé, gyi gyi dau dau myàng zô bùm bekô nghut ri.

20

Rahkyîng Zàn

¹ Dum, maumang lagyo rayuq gi, nik dik htûm é Lasang-dông é zoqshi eq joqtoq tui mó lé, yhâng é loq má chûng mù, mauhkûng mai gyó lé lo é lé, ngò myang ri. ² Yhang gi, natzau eq Tsadán nghut é, a-nham lhê é lhangmui gâ é manjung lé, zanwut rahkyîng lhûng to râ matú, chyup tuî yù bê nghut ri. ³ Haû mù, maumang lagyo haû gi, rahkyîng zàn a byíng shî é gyoro má, manjung haû, byù myû pé lé a wó mhaú zo shâng gaq ga, nik dik htûm é Lasang-dong má yhang lé dù hkyô hâng kat luî, zoq myhî to mù, hau é ahetoq má dizik htûng tô ri. Haû rahkyîng zàn lai eq, yhang lé, ra yoq zo hpông htoq kat ra râ nghut lhê.

⁴ Ngò gi, haû tarâ jéyâng râ ahko ahkâng wó é bang zung tô bum é hkohkâm-tanghkuq pé lé, dum myang ri. Hau htoq agó, haû Yesuq é hkyô lé saksé hkâm é yanmai le, Garai Gasâng é mungdâng é yanmai le, ulhum hpyit hui bâng é sobyo pé lé, ngò myang ri. Haú bang gi, haû tân jung dusak eq yhâng é alhô lé a noqkuq é htoq agó, yhumsing é ngelang eq loq má hau é masat lhô lé a htûng tap yû bâng é sobyo pé nghut ri. Yhangmoq gi, dum dui toq mù, zanwut rahkyîng tup Hkrisduq eq rahá up nyi bekô nghut ri. ⁵ Haû gi, sâng-hî dàm dum dui toq é hkyô nghut ri. (Shi byuq bê myit gyó tó bang gi, rahkyîng zàn haû a byíng byíng wó dum dui toq kó râ a nghut.) ⁶ Sâng-hî dàm dum dui toq é hkyô má lom é bang gi, hkungsô wó bang eq chyoiyûng bang nghut ri. Í dâm nghû râ shi é hkyô gi, haú bang lé up râ ahkâng wó é a nghut; haú bang gi, Garai Gasang eq Hkrisduq é hkyangjông pé dut râ nghut é htoq agó, Hkrisduq

eq rahá zanwut rahkyîng tup up kó râ nghut lhê.

Tsadán Htên Byoq Huî É Hkyô

⁷ Rahkyîng zàn haû lai jáng, Tsadán gi, htóng mai nhang htoq kat é hui luî, ⁸ majan zan râ matú, myidàm htoq myi chyûn má nyi é, Goga eq Magoga gâ é byù myû pé lé mhaû shuî tsîng yù râ ga, htoq ê râ nghut lhê. Byù haú bang gi, wuìshuq lung-aû yàm mâ é semuî myhó myo kó râ nghut lhê. ⁹ Yhangmoq gi, maumyî htunghtáng hkap shoq chôm yán doq lò kômù, haû Garai Gasâng é byu pé nyi é dap nghut é, Garai Gasang chyitdap é myuq lhînhkyuq má, lé lóm tô bùm bekô. Nghut kôlhàng, mauhkûng mai myi gyó lô luî, yhangmoq lé nyhê hkyô pyám bê nghut ri. ¹⁰ Haû tân jung dusak eq myiqhtoi pyoq pé lé dù hkyô kat jang nghut é, hang myi duq nyi é nhông má, yhangmoq lé mhoq hpyoq yu é natzau haû le dù hkyô pyâm é hui bê nghut ri. Yhangmoq gi, nyí, myín, pyat dedu ahtum abyuq wuîhke jamjau hui zô nyì kó râ nghut lhê.

Ló Htâng É Tarâ Doqdan Hkyô

¹¹ Hau htâng, hkohkâm-tanghkuq hpyû mó ral-hum eq haú má zung tô é Sû lé, ngò myang ri. Haû mauhkûng eq myigùng gi, Yhâng é hí mai hpang ló bê nghut mù, yhangnhik é matú jowò a joq lo nghut ri. ¹² Hau htoq agó, shi byuq bê nghut é, tiq é kô é bang gi, hkohkâm-tanghkuq hí má yap tô bum é eq laiká buk pé hpông é lé, ngò myang ri. Asak jihpán laiká buk gâ é gotû laiká buk le, hpông tô ri. Haû shi byuq bê bang gi, yhumsîng kut é eq rajung za, laiká buk pé má kâ tô é dông,

tarâ doqdân é huî bùm bekô nghut ri. ¹³ Haú hkûn, wuìshuq lung-aû gi, yhang má lúng tô é, shi byuq bê bang lé ap byi luî, haû shi é hkyô eq Moming le, yhangnhik chyâng lúng tô é, shi byuq bê bang lé ap byî akô nghut ri; yuq h kangmó gi, yhumsîng kut é eq rajung za tarâ doqdân é hui bekô nghut ri. ¹⁴ Hau htâng, shi é hkyô eq Moming gi, myi nhông má dû hkyô kat é hui bekô nghut ri. Myi nhông haû gi, i dâm nghû râ shi é hkyô nghut lhê. ¹⁵ Asak jihpán laiká buk má, myìng a bo é sû ó yuq nghut kôle, myi nhông haû má dû hkyô kat é hui bekô nghut ri.

21

Yerusalem Asik

¹ Hau htâng, mauhkûng asik eq myigùng asik lé, ngò myang ri; hkâsu mù gâ le, hí lhê é mauhkûng eq myigùng gi, lai ló byuq bê nghut luî, wuìshuq lung-aû le, dum joq râ a nghut lo. ² Haú hkûn, Chyoiyûng Myuq gâ é Yerusalem asik gi, lusik é matú mhôn yûng tô é myisik su, hen lajâng yù luî, Garai Gasâng chyâng mâ é nghut mù, mauhkûng mai gyó lé lo é lé, ngò myang ri. ³ Hau htoq agó, hkohkâmtanghkuq mai htoq lo é danghtê mó lé, ngò wó gyô é gi, "Ahkuî, Garai Gasâng é nyì jowò gi, xângzo byu pé eq rahá nghut luî, Yhang gi, yhangmoq eq rahá nyi nyì râ nghut lhê. Yhangmoq gi, Yhâng é byu pé dut râ nghut luî, Garai Gasang yhang, yhangmoq eq rahá nyì mù, yhangmoq é Garai Gasang dut râ nghut lhê. ⁴ Garai Gasang gi, yhangmoq é myoq mâ é ngaubyi lhunghâng lé, sut pyám byi râ nghut lhê. Htângnùng má gi, shî-nò hkyô, iyon hkyô,

ngaubyi ngau-nhap hkyô eq no hpu hkyô nghû é joq râ a nghut lo; hkâsu mù gâ le, hí lhê é hkyô pé gi, laî ló byuq bê nghut ri." gâ ri.

⁵ Haû hkohkâm-tanghkuq má zung to Sû gi, "Wú aq, jung hkangmó lé, Ngò asik kut nyî bê nghut lhê." ga tai luî, "Shî lé kâ to aq, hkâsu mù gâ le, dang shí pé gi, lumgíng é dang eq tengmán é dang nghut lhê." ga tai ri.

⁶ Hau htoq agó, Yhang gi, "Haú pé gi, ban kut bê. Ngò gi, Alhpa eq Omega nghut lhê; Sâng-hi Awang eq Ló Htâng Sû le nghut lhê. Wùi shit sû lé gi, ah-pau a dûng é za, asak wuìbûm mâ é uchyam lé, Ngò byi huq râ nghut lhê. ⁷ Wó ung é sû ó yuq nghut kôle, Garaî é silí wunlí haú pé banshoq lé sîng râ nghut mù, Ngò gi, yhâng é Garai Gasang dut luî, yhang gi, Ngá zo dut râ nghut lhê. ⁸ Nghut kôlhang, gyuq myit bò bang, a lumjíng bang, achaq achyut dut bang, byù sat bang, ashop é dông gungsho zùm yap é hkyô shut é bang, myoqheq hpaqchyî kut é bang, hparà noq é bang eq mhaú bang lhunghâng é jowò gi, haû hang myi duq nyi é nhông nghut râ nghut lhê. Haû gi, í dâm nghû râ shi é hkyô nghut ri." ga ngo lé tai ri.

⁹ Ló htâng é wûm nyhit jung byíng tô é góom nyhit lhum chung tô é maumang lagyo nyhit yuq mâ é rayuq gi, lé mù, "Lé aq, haû Sauzô é yhangmyi gâ é myisik lé, ngò tûn shit râ nghut lhê." ga ngo lé tai ri. ¹⁰ Hau htâng, yhang gi, ngo lé Woi-nyí mai bùm myhâng mó ralhum má shuî jé luî, Garai Gasâng chyâng mâ é nghut mù, mauhkûng mai gyó lé lo é, haû Chyoiyûng Myuq gâ é Yerusalem lé tûn shit ri. ¹¹ Myuq haû gi, Garai Gasâng é hpungwup

shingkang hû é htoq agó, haû maubó gi, hpaû dik é huhpé lungsêng su dut luî, myoqjàm su sânyúng ri. ¹² Myuq xêwâm gi, kô myhang é htoq agó, hkum raxe í lhum hpông tô ri; hkum haú pé má, maumang lagyo raxe í yuq zúng tô ri. Hau htoq agó, Israelaq byù myû raxe í hu é myìng lé, hkum haú pé má kâ tap to bum ri. ¹³ Hkum haú pé gi, buihtoq hkyam shut sûm lhum, buiwàng hkyam shut sûm lhum, maupyî shut sûm lhum, mautsûng shut sûm lhum kut hpông tô ri. ¹⁴ Myuq xêwâm haû gi, awang raxe í lhûm èq hi tô é nghut luî, awang haú pé má, Sauzô é lagyo raxe í yuq é myìng dap tô bum ri.

¹⁵ Haû ngo lé nyo é maumang lagyo gi, myuq lé le, hau é hkum pé lé le, xêwâm pé lé le, ké râ matú, kê é jung hîng jàm-yang ralhum chung tô ri. ¹⁶ Myuq haû gi, myi chyûn dut mâ é nghut luî, hîng hpyang làm hpyang rawuí wuí za dut mâ é nghut ri. Maumang haû gi, myuq lé jàm-yang hau èq kê wú é hkûn, hîng hpyang, làm hpyang, myhâng hpyang banshoq 1400 déng* kô bo ri; ¹⁷ yhang gi, haû byù kê é jung eq wuí é maumang lagyo é kê jung lé chûng mù, myuq xêwâm lé ké wú é hkûn, rasho myí xê myi dûng bo ri. ¹⁸ Myuq xêwâm haû gi, huhpé lungseng èq saî é nghut ri; myuq gi, hîng gyíng èq saî é nghut mù, myoqjàm su yhang sânyúng ri. ¹⁹ Myuq xêwâm haû é awang pé gi, hpaú jung lungsêng ajung jûng èq mhôn tô é nghut ri. Sâng-hî lhum gi, huhpé lungseng èq, í lhum nghû râ gi, nila (mauhkûng nyuì su dut jung) lungseng èq, sûm lhum nghû râ gi, mahuya (noq é isâm myo

* **21:16** 1400 déng gi, Grik pê é stadia 12000 kô nghut ri.

jung) lungseng èq, myî lhum nghû râ gi, myaq (huî nyuì nyuì é jung) lungseng èq, ²⁰ ngo lhum nghû râ gi, nyhaú myoqjí su dut jung lungseng èq, hkyuq lhum nghû râ gi, pate-mya (nè é jung) lungseng èq, nyhit lhum nghû râ gi, huî muí muí é su dut jung lungseng èq, shit lhum nghû râ gi, myek-yoi (wuimau nyuì su dut jung) lungseng èq, gaû lhum nghû râ gi, utohpaya (bó huî hui é jung) lungseng èq, raxê lhum nghû râ gi, mahuya nyuì lungsêng èq, raxe ralhum nghû râ gi, wakintu (mhan-haq nyuì eq mauhkûng nyuì nyhô tô é su dut é jung) lungsêng èq, raxe í lhum nghû râ gi, (me me dut é jung) htihtu-nila lungseng èq mhôn tô ri. ²¹ Haû myuq hkum raxe í lhum gi, palhé raxe í cham nghut ri; hkum ralhum gi, palhé rachâm èq saí é nghut ri. Haû myuq é hkyô mó gi, hîng jet èq saí é nghut luî, myoqjàm su duq san é hkyô nghut ri.

²² Ngò gi, myuq haú má noqkuq yhûm joq é lé a myàng, hkâsu mù gâ le, haû wum-o a-tsam dik shoq bò Sû Yhumsîng Garai Gasang eq Sauzo gi, myuq hau é noqkuq yhûm nghut nyi é yanmai nghut ri. ²³ Haû Garai Gasâng é hpungwup shingkang gi, myuq haú má duqbó byî é htoq agó, Sauzo gi, myuq hau é myibung nghut é yanmai, myuq haú má gi, buì eq lhamó tsô byi a ra nghut ri. ²⁴ Haû byù myû pé gi, myuq haû duqbó é hkaû má hkyô wó so kó râ nghut lhê; haû myidàm htoq mâ é hkohkam pê gi, yhangmoq é hkikhkâm hkyô lé, myuq haú má yù lé kó râ nghut lhê. ²⁵ Myuq haú má gi, myín nghû é a joq é yanmai, myuq hkum myhî é le joq râ a nghut lo. ²⁶ Haû byù myû pé é hpungwup shingkang eq aróng lé, myuq haú má

yu lé kó râ nghut lhê. ²⁷ Myuq haú má, a sansêng é hkyô haî le wó wàng râ a nghut é htoq agó, hoq hpu hkyô eq mhaú zô é hkyô kut é sû ó yuq le wó wâng râ a nghut; haû Sauzô é asak jihpán laiká buk má myìng bo é bang za wó wâng râ nghut lhê.

22

Asak Wuì Mó Lâng

¹ Hau htâng, Garai Gasang eq Sauzô é hkohkâm-tanghkuq mai yui htoq lô luî, myuq hkaû mâ é hkyô mó gûng dông yui ló é, myoqjàm su sân-yúng é asak wuì mó lâng lé, maumang lagyo haû, ngo lé tûn shit ri. ² Wuìlàng í hpoq é má, ashi raxe í myû zuî é asak shigâm yuq tô é nghut luî, lholkyap hkangmó ashi zuî ri. Hau htoq agó, shigâm haú pé mâ é ahaq pé gi, byù myû pé lé yâ gè râ matú nghut ri. ³ Nhíng é haî le a joq lo râ nghut lhê. Garai Gasang eq Sauzô é hkohkâm-tanghkuq gi, myuq hkaû haú má joq nyì râ nghut mù, Yhâng é dui-nhâng zoshâng wuì gi, Yhang lé noqkuq dojaú kó râ nghut lhê. ⁴ Yhangmoq gi, Yhâng é myoqdong lé myâng kó râ nghut é htoq agó, yhangmoq é ngelang má, Yhâng é myìng kâ tap é hui kó râ nghut lhê. ⁵ Myíng nghû é le joq râ a nghut lo. Myibung duqbó byî é le, buì tsô byî é le, yhangmoq ra kó râ a nghut lo, hkâsu mù gâ le, haû Yhumsîng Garai Gasang gi, yhangmoq lé duqbó byî nyì râ nghut lhê. Hau htoq agó, yhangmoq gi, pyat dedu ahtum abyuq up nyi kó râ nghut lhê.

⁶ Maumang haû gi, ngo lé, "Dang shí pé gi, lumgíng é dang eq tengmán é dang nghut lhê. Myiqhtoî pê é woi-nyí lé up é Yhumsîng Garai

Gasang gi, adê myáng má dut lò râ hkyô pé lé,
 Yhâng é dui-nhâng zoshâng wuì lé tûn shit râ matú,
 Yhâng é maumang lagyo lé nhang kat é nghut ri."
 ga taî ri.

Yesuq Jé Lé Lô Râ Hkyô

⁷ "Wú keq, Ngò gi, a myáng má jé lé lô râ nghut lhê! Laiká shî má bo é myiqhtoi dang pé lé châng kut é sû gi, hkungsô wó nyi ri."* gâ é lé, ngò wó gyô ri.

⁸ Haú hkyô pé lé wó myâng wó gyô é sû gi, ngò Yohan nghut lhê. Ngò gi, haú hkyô pé lé wó myâng wó gyô é hkûn, ngo lé, shí hkyô pé tûn shit é maumang lagyô é hkyî wang má noqkuq râ matú paî gop é nghut lhê. ⁹ Nghut kôlhang, yhang gi, ngo lé, "Haû su hkâkut! Ngò gi, nàng eq le, náng é gumang myiqhtoi pé eq le, laiká shî mâ é mungdang pé lé châng kut é lhunghâng bang eq le rahá, byinzùm dui-nhâng zoshâng ru nghut lhê. Garai Gasang lé noqkuq aq!" ga taî ri.

¹⁰ Hau htâng, yhang gi, "Laiká shî má bo é myiqhtoi dang pé lé, hkâzaú to lo, hkâsu mù gâ le, haû ahkyîng gi, chyâng lò bê nghut ri. ¹¹ A dingmán é sû gi, a dingmán é dông xoq kut nyî shâng gaq; a sansêng é sû gi, a sansêng é dông xoq dut nyî shâng gaq; dingmán é sû gi, dingmán é dông xoq kut nyî shâng gaq; chyoiyûng é sû gi, xoq chyoiyûng nyî shâng gaq." ga ngo lé taî kyô ri.

¹² "Wú keq, ngò gi, a myáng má jé lé lô râ nghut lhê! Ngò gi, yuq hkangmó lé, yhumsîng kut é eq rajung za byi râ shigyaú chyunghuq chung tô lhê.

* ^{22:7} Dang shí hkun gi, Yesuq taî é nghut lhê.

¹³ Ngò gi, Alhpa eq Omega nghut lhê, Sâng-hi eq Jihtûm nghut lhê, Sâng-hi Awang eq Ló Htáng Sû le nghut lhê.

¹⁴ Asak shigâm má jé râ eq myuq hkaû shut hkúmdong mai wó wang jé râ ahkáng wó yû shoq, yhumsing é buhîng lé chî sân é bang gi, hkungso wó nyi ri. ¹⁵ Shinggan má gi, hkui dông nyi é bang, myoqheq hpaqchyî kut é bang, ashop é dông gungsho zùm yap é hkyô shut é bang, byù sat é bang, hparà noq é bang eq mhaû é hkyô lé ô nau luî châng kut é bang lhunghâng nyi bum akô nghut ri.

¹⁶ Ngò, Yesuq gi, haû noqkuq hpûng pé lé, shí hkyô pé saksé hkâm shit shâng gaq nghû, Ngá é maumang lagyo lé, nungmoq chyâng nhang kat bê nghut lhê. Ngò gi, Dawiq é Amyit eq Awut Ashín le, haû duqbó é Bó-myhû le nghut lhê."† gâ é lé, ngò wó gyô ri.

¹⁷ Haû Woi-nyí eq myisik gi, "Lé aq!" gâ akô. Haû wó gyô é sû gi, "Lé aq!" ga shâng gaq. Wuì shit sû ó yuq nghut kôle, lé shâng gaq; shuq nau é sû ó yuq nghut kôle, ahpau byi a ra é asak wuì lé, shuq shâng gaq.

¹⁸ Laiká shî má bo é myiqhtoi dang pé lé wó gyô é bang yuq hkangmó lé, ngò sidiq byî é gi: dang haú pé má, rajung jung kat jat é sû ó yuq chyâng nghut kôle, Garai Gasang gi, laiká shî má kâ tô é wûm pé lé jé nhâng râ nghut lhê. ¹⁹ Myiqhtoi laiká shî má bo é dang pé lé, yu pyâm é sû ó yuq lé nghut kôle, Garai Gasang gi, laiká shî má kâ tô é asak shigâm

† ^{22:16} Dang shí hkun gi, Yesuq taî é nghut lhê.

eq chyoiyúng myuq mâ é yhang eq sêng é gû lé, yu
pyám byi râ nghut lhê.

²⁰ Shí hkyô pé lé saksé hkám byî é Sû gi, "Nghut
bê, Ngò gi, a myáng má je lé lô râ nghut lhê." ga taî
ri.

Amen. Yhumsîng Yesuq ê, lé lô aq ô!

²¹ Haû Yhumsîng Yesuq é jeju gi, Garai Gasâng é
byu pê chyáng joq nyî shâng gaq ô! Amen.

Chyoiyúng chyumlaiká: dangshikaq asik; Zaiwa New Testament in Zaiwa

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zaiwa

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

Printed book ISBN 9781921445408

The New Testament

in Zaiwa

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,

please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files

dated 29 Jan 2022

23f9fc55-a8a4-59ef-9513-707ec336b0ee